

А. ВОПЛОЩЕНИЕ И ЯВЛЕНИЕ ИИСУСА, СЫНА БОЖЬЕГО (1:1-2:12)

Повествование Иоанна о воплощении Иисуса уникально. Началом существования Иисуса не является Его рождение, так как Иисус существовал вечно.

Слово становится человеком

(2)

1 В начале было Слово, и Слово было у Бога, и Слово было Богом. ²Оно было в начале у Бога. ³Все, что существует, было сотворено через Него, и без Него ничего из того, что есть, не начало существовать. ⁴В Нем заключена жизнь, и эта жизнь – свет человечеству. ⁵Свет светит во тьме, и тьма не поглотила его.

⁶Богом был послан человек, по имени Иоанн. ⁷Он пришел как свидетель, свидетельствовать о свете, чтобы благодаря ему все поверили в этот свет. ⁸Сам он не был светом, а пришел, чтобы свидетельствовать о свете. ⁹Был истинный свет, который просвещает каждого человека, приходящего в мир.

¹⁰Он был в мире, который через Него был создан, но мир не узнал Его. ¹¹Он пришел к своим, но свои не приняли Его. ¹²Но всем тем, кто Его принял и кто поверил в Его имя, Он дал власть стать детьми Божьими. ¹³Детями, рожденными не обычным путем, не от желания человека, а рожденными от Бога.

¹⁴Слово стало человеком и жило среди нас. Мы видели Его славу, славу, которой наделен Единственный Сын Отца, полный милости и истины.

¹⁵Иоанн свидетельствовал о Нем, провозглашая:

– Это тот, о ком я говорил: «Идущий за мной стоит выше меня, потому что Он существовал еще до меня».

¹⁶По Его безграничной милости мы получаем одно благословение за другим. ¹⁷Ведь через Моисея был дан закон, а милость и истина пришли через Иисуса Христа. ¹⁸Бога никто никогда не видел, Его явил нам Его единственный Сын, который всегда пребывает с Отцом и который сам – Бог.

Иоанн Креститель объявляет о цели своего служения

(19)

¹⁹Жители Иерусалима послали к Иоанну священников и левитов, чтобы спросить его, кто он такой.

²⁰Иоанн сказал им:

– Я не Мессия.

Он говорил об этом прямо, не скрывая. ²¹Они спросили его:

– Тогда кто же ты? Илиа?

Он ответил:

– Нет.

– Так ты пророк?

– Нет, – отвечал Иоанн.

²²– Кто же ты? – спросили они тогда. – Скажи, чтобы мы смогли передать твой ответ тем, кто нас послал. Что ты сам скажешь о себе?

²³Иоанн ответил им словами пророка Исаяи:

– «Я голос, взывающий в пустыне: выпрямите путь для Господа».

²⁴А посланные были фарисеями. ²⁵Они допытывались:

– Если ты не Мессия, не Илиа и не пророк, то почему ты крестишь?

²⁶Иоанн ответил:

– Я крещу водой. Но среди вас стоит тот, кого вы не знаете. ²⁷Он придет после меня, и я не достоин даже развязать ремни Его сандалий.

²⁸Это происходило в Вифании, на берегу Иордана, там, где крестил Иоанн.

Иоанн Креститель объявляет Иисуса Мессией

(20)

²⁹На следующий день Иоанн увидел идущего к нему Иисуса и сказал:

– Вот Агнец Божий, который берет на себя грех мира! ³⁰Это о Нем я говорил: «Идущий за мной стоит выше меня, потому что Он существовал еще задолго до меня». ³¹Я сам не знал Его, но я крещу водой для того, чтобы Его узнал Израиль.

³²И Иоанн подтвердил свои слова:

– Я видел, как Дух Святой спускался на Него с небес в виде голубя и как Он остался на Нем. ³³Я бы не узнал Его, если бы пославший меня крестить водой не сказал мне: «На кого опустится и на ком останется Дух, тот и будет крестить людей Святым Духом». ³⁴Я видел это и свидетельствую, что Он – Божий Сын!

Первые ученики Иисуса

(21)

³⁵На следующий день Иоанн опять стоял с двумя своими учениками. ³⁶Увидев идущего Иисуса, он сказал:

– Вот Агнец Божий!

³⁷Двое из учеников слышали эти слова и последовали за Иисусом. ³⁸Иисус обернулся и увидел, что они идут за Ним.

– Что вы хотите? – спросил Он.

– Учитель, скажи, где Ты живешь? – спросили они.

³⁹– Идите за Мной, и вы сами увидите, – сказал Иисус.

Они пошли, увидели, где Он живет, и пробыли у Него до четырех часов вечера.

⁴⁰Одним из двух, слышавших слова Иоанна об Иисусе и пошедших за Ним, был брат Симона Петра, Андрей. ⁴¹Он разыскал своего брата Симона и сказал:

– Мы нашли Мессию! – (что означает «Помазанный»).

⁴²И привел его к Иисусу. Иисус посмотрел на Симона и сказал:

– Симон, сын Иоанна¹, тебя будут звать Кифа, – (что значит «камень», а по-гречески «Петр»).

Иисус призывает Филиппа и Нафанаила

⁴³На следующий день Иисус решил идти в Галилею. Он нашел Филиппа и сказал ему:

– Пойдем со Мной!

⁴⁴Филипп был из Вифсаиды, из того же города, что и Андрей с Петром. ⁴⁵Он нашел Нафанаила и сказал ему:

– Мы встретили того, о ком написано в законе Моисея и о котором писали пророки. Это Иисус, сын Иосифа из Назарета.

⁴⁶Нафанаил ответил:

– Разве из Назарета может быть что-нибудь доброе?

– Пойди и посмотри, – сказал Филипп.

⁴⁷Когда Иисус увидел идущего к Нему Нафанаила, Он сказал:

– Вот истинный израильтянин, в котором нет ни тени притворства.

⁴⁸– Откуда Ты меня знаешь? – удивился Нафанаил. Иисус ответил:

– Еще до того, как Филипп позвал тебя, Я видел тебя под смоковницей.

⁴⁹Тогда Нафанаил сказал:

– Учитель, Ты действительно Сын Божий, Ты царь Израиля!

⁵⁰Иисус сказал:

– Ты говоришь это потому, что Я сказал, что видел тебя под смоковницей. Ты увидишь еще больше этого.

⁵¹И добавил:

– Говорю вам истину, вы увидите открытые небеса и ангелов Божьих, спускающихся и поднимающихся к Сыну Человеческому.

Иисус превращает воду в вино

(22)

2 Через три дня в Кане, в Галилее, был свадебный пир, и мать Иисуса была там. ²Иисус и Его ученики тоже были приглашены на свадьбу. ³Случилось так, что во время пира кончилось вино, и мать Иисуса тогда сказала Ему:

– У них нет вина.

⁴Иисус ответил:

– Почему Я должен заботиться об этом? Мое время еще не настало.

⁵Мать Иисуса сказала слугам:

– Делайте, что Он вам скажет.

⁶Рядом стояло шесть больших каменных сосудов, которые иудеи использовали для обрядовых омовений. В каждый сосуд вмещалось около ста литров воды. ⁷Иисус сказал слугам:

– Наполните сосуды водой.

Те наполнили их водой до верха.

⁸– А теперь зачерпните, – сказал Он, – и отнесите распорядителю пира.

Они так и сделали. ⁹Тот попробовал воду, ставшую вином. Он не знал, откуда взялось вино, об этом знали только слуги. Распорядитель отозвал в сторону жениха ¹⁰и упрекнул его:

– Все подают вначале вино получше, а потом, когда гости напьются, подают вино похуже. А ты сберегал лучшее вино до сих пор.

¹¹Так в Кане Галилейской Иисус совершил свое первое чудо. Так он проявил свою славу; и Его ученики поверили Ему.

¹²После этого Иисус вместе с матерью, братьями и учениками пошел в Капернаум, и там они пробыли несколько дней.

Б. ВЕСТЬ И СЛУЖЕНИЕ ИИСУСА, БОЖЬЕГО СЫНА (2:13-12:50)

Иоанн подчеркивает в своем Евангелии божественность Иисуса. Он описывает семь чудес, которые были свидетельством того, что Иисус – Мессия. В этой части он упоминает, что Иисус говорил о себе как о хлебе жизни, как о воде жизни, о двери и о добром пастыре. В Евангелии Иоанна записаны поучения Иисуса, не встречающиеся ни в каком другом Евангелии. Это Евангелие – самое богословское из всех четырех.

1. Иисус встречает веру и неверие людей

Иисус прогоняет торговцев со двора храма

(23)

¹³Приближалось время иудейской Пасхи, и Иисус пошел в Иерусалим. ¹⁴В храме Он увидел людей, продававших быков, овец и голубей; у столов сидели менялы и меняли деньги. ¹⁵Сделав из веревок плетень, Он стал выгонять из храма всех торговцев, а также овец и быков. Он разбрасывал монеты менял и переворачивал их столы.

¹⁶– Убирайте это отсюда! – говорил Он продавцам голубей. – Как вы смее превращать дом Моего Отца в базар!

¹⁷Его ученики вспомнили записанное в Писаниях: «Ревность о доме Твоем одолевает Меня». ¹⁸Тогда иудеи потребовали от Него:

– Каким знаменем Ты можешь доказать нам, что Ты имеешь право все это делать?

¹⁹Иисус ответил им:

– Разрушьте этот храм, и Я в три дня восстановлю его.

²⁰Иудеи ответили:

– Этот храм строился сорок шесть лет, а Ты собираешься восстановить его в три дня?

²¹Иисус же имел в виду не здание храма, а свое тело. ²²После того, как Иисус воскрес из мертвых, ученики вспомнили Его слова и поверили Писанию и словам Иисуса.

²³Пока Иисус был в Иерусалиме на празднике Пасхи, многие, видя чудеса, которые Он совершал, поверили в Него.

²⁴Иисус же сам не доверялся людям, потому что Он знал всех, ²⁵и Ему не нужно было знать о человеке по рассказам, потому что Он видел каждого насквозь.

Никодим приходит ночью к Иисусу
(24)

3 Среди фарисеев был один человек, которого звали Никодим. Он был одним из иудейских вождей. ²Однажды ночью

он пришел к Иисусу и сказал:

– Мы знаем, что Ты Учитель, пришедший от Бога, потому что никто не может совершать таких чудес, какие Ты совершаешь, без Бога.

³В ответ Иисус сказал:

– Говорю тебе истину, никто не может увидеть Божьего Царства, если не будет заново рожден.

⁴– Как это человек может быть рожден еще раз, когда он уже стар? – удивился Никодим. – Не может же он опять войти в утробу своей матери и снова родиться!

⁵Иисус ответил:

– Говорю тебе истину, никто не сможет войти в Царство Божье, если не будет рожден от воды и Духа. ⁶От плоти рождается плоть, а Дух рождает дух. ⁷Не удивляйся тому, что Я сказал: что вы должны быть заново рождены. ⁸Ветер дует, где хочет. Ты слышишь звук, но не можешь определить, откуда он приходит и куда уходит. Так же и с каждым рожденным от Духа.

⁹– Как это может быть? – спросил Никодим.

¹⁰Иисус ответил:

– Ты учитель Израиля, и ты этого не понимаешь? ¹¹Говорю тебе истину: Мы говорим о том, что знаем, и свидетельствуем о том, что видели, но вы не принимаете Нашего свидетельства. ¹²Я сказал вам о земных вещах, и вы не верите, как же вы поверите, если Я буду говорить вам о небесном? ¹³Никто не поднимался на небо, кроме того, кто сошел с неба – кроме Сына Человеческого². ¹⁴И как Моисей высоко поднял змея в пустыне, так будет поднят и Сын Человеческий, ¹⁵чтобы каждый, кто поверит в Него, имел жизнь вечную. ¹⁶Ведь Бог так полюбил этот мир, что отдал своего единственного Сына, чтобы каждый верующий в Него не погиб, но имел вечную жизнь. ¹⁷Бог послал Сына в мир не затем, чтобы осудить мир, но чтобы спасти его через Сына. ¹⁸Верующий в Него не будет судим, кто же не верит, тот уже осужден, потому что он не поверил во имя единственного Сына Божьего. ¹⁹Суд заключается в том, что в мир пришел свет, но люди полюбили тьму больше, чем свет, потому что их дела злы. ²⁰Ведь каждый, кто делает зло, ненавидит свет и не идет к свету, чтобы не обнаружили его дела. ²¹Но кто живет по истине, тот, наоборот, идет к свету, чтобы было ясно видно, что его дела совершены в Боге.

Иоанн Креститель говорит об Иисусе
(25)

²²После этого Иисус с учениками пошли в Иудею. Там Иисус пробыл с ними некоторое время и крестил. ²³Иоанн тоже продолжал крестить в Еноне, у Салима, потому что там было много воды. Люди постоянно приходили к нему креститься. ²⁴Это было еще до того, как Иоанна заключили в тюрьму. ²⁵Между некоторыми из учеников Иоанна и одним иудеем возник спор об обрядовом очищении. ²⁶Они пришли к Иоанну и сказали:

– Учитель, тот человек, который был с тобой на другой стороне Иордана и о котором ты свидетельствовал, сейчас сам крестит, и все идут к Нему.

²⁷Иоанн ответил:

– Человек может делать только то, что ему поручено с неба. ²⁸Вы сами свидетели тому, что я говорил: «Я не Мессия, но я послан, чтобы идти впереди Него».

²⁹– Невеста принадлежит жениху. Друг же жениха стоит рядом, слушает его радостный голос и сам радуется его счастью. В этом и моя радость, и сейчас она исполнилась. ³⁰Ему предстоит возрастая и возвеличиваться, а мое время подходит к концу.

³¹– Тот, кто приходит с небес, выше всех, а земной принадлежит земле и говорит по-земному, но пришедший с небес – превыше всех! ³²Он свидетельствует о том, что Он сам видел и слышал, но никто не принимает Его свидетельства. ³³Тот же, кто принимает, свидетельствует, что Бог истинен. ³⁴Посланный Богом говорит слова Божьи, и Бог дает ему своего Духа без всякого ограничения. ³⁵Отец любит Сына и все отдал в Его руки. ³⁶Верующий в Сына имеет жизнь вечную, тот же, кто отвергает Сына, не увидит жизни, и его ожидает Божий гнев.

Иисус говорит с самарянкой у колодца
(27)

4 Фарисеи слышали о том, что Иисус приобретал и крестил больше учеников, чем Иоанн, ²хотя на самом деле

крестил не Иисус, а Его ученики. ³Когда Иисус узнал, что о Нем говорят, Он покинул Иудею и направился обратно в Галилею. ⁴Путь Его лежал через Самарию, ⁵и Он пришел в самарийский город Сихарь, расположенный недалеко от участка земли, который Иаков дал своему сыну Иосифу. ⁶Там был колодец Иакова, и Иисус, уставший после дороги, сел у колодца отдохнуть. Это было около полудня.

⁷К колодцу пришла за водой одна самарийская женщина.

– Дай Мне, пожалуйста, воды напиться, – попросил ее Иисус.

⁸Ученики Его в это время пошли в город купить еды. ⁹Самарянка удивилась:

– Ты иудей, а я самарянка, как это Ты можешь просить у меня напиться? – (Иудеи не общаются с самарянами.)

¹⁰Иисус ответил ей:

– Если бы ты знала о даре Божьем и о том, кто просит у тебя напиться, ты бы сама попросила Его, и Он дал бы тебе живой воды.

¹¹Женщина сказала:

– Господин, Тебе и зачерпнуть нечем, а колодец глубокий. Откуда же у Тебя живая вода? ¹²Неужели Ты больше нашего отца Иакова, который оставил нам этот колодец и сам пил из него, и его сыновья пили, и стада его пили?

¹³Иисус ответил:

– Кто пьет эту воду, тот опять захочет пить. ¹⁴Тот же, кто пьет воду, которую Я дам ему, никогда больше не будет мучим жаждой. Вода, которую Я ему дам, станет в нем источником, текущим в вечную жизнь.

¹⁵Женщина сказала Ему:

– Господин, так дай же мне такой воды, чтобы я больше не хотела пить и мне не нужно было приходить сюда за водой.

¹⁶Он сказал ей:

– Пойди, позови своего мужа и возвращайся сюда.

¹⁷– У меня нет мужа, – ответила женщина.

Иисус сказал ей:

– Ты права, когда говоришь, что у тебя нет мужа. ¹⁸Ведь у тебя было пять мужей, и тот, с кем ты сейчас живешь, не муж тебе. То, что ты сказала, совершенно верно.

¹⁹– Господин, – сказала женщина, – я вижу, что Ты пророк. ²⁰Так объясни же мне, почему наши отцы поклонялись на этой горе, а вы, иудеи, говорите, что Богу следует поклоняться в Иерусалиме?

²¹Иисус ответил:

– Поверь Мне, женщина, настанет такое время, когда вы будете поклоняться Отцу не на этой горе и не в Иерусалиме.

²²Вы, самаряне, и сами толком не знаете, чему вы поклоняетесь, мы же знаем, чему поклоняемся, ведь спасение – от иудеев. ²³Но наступит время, и уже наступило, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, потому что именно таких поклонников ищет себе Отец. ²⁴Бог есть Дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине.

²⁵Женщина сказала:

– Я знаю, что должен прийти Мессия, которого называют Христом; вот когда Он придет, Он нам все и объяснит.

²⁶Иисус сказал ей:

– Это Я, тот, кто говорит с тобой.

Иисус говорит о духовной жатве
(28)

²⁷В это время возвратились Его ученики и удивились, увидев, что Иисус разговаривает с женщиной. Но никто, однако, не спросил, что Он хотел и почему Он с ней говорил. ²⁸Женщина оставила свой кувшин для воды, вернулась в город и сказала людям:

²⁹– Идите и посмотрите на человека, который рассказал мне все, что я сделала. Не Мессия ли Он?

³⁰Народ из города пошел к Иисусу. ³¹В это время Его ученики настаивали:

– Учитель, поешь что-нибудь.

³²Но Он сказал им:

– У Меня есть пища, о которой вы не знаете.

³³Тогда ученики стали переговариваться:

– Может, кто-то принес Ему поесть?

³⁴– Пища Моя состоит в том, – сказал Иисус, – чтобы исполнить волю пославшего Меня и совершить Его дело.

³⁵– Разве вы не говорите: «Еще четыре месяца, и будет жатва»? А Я говорю вам: поднимите глаза и посмотрите на поля, как они уже созрели для жатвы! ³⁶Жнец всегда получает свою награду! Он собирает урожай для жизни вечной, чтобы радовались вместе и сеятель, и жнец. ³⁷Так исполнятся слова: «один сеет, а другой жнет». ³⁸Я посылаю вас жать то, над чем вы не трудились. Другие много поработали, вы же пожинаете плоды их трудов.

Многие самаряне верят в Иисуса
(29)

³⁹Многие самаряне, жители этого города, поверили в Иисуса, потому что женщина сказала:

– Он рассказал мне все, что я сделала.

⁴⁰Самаряне пришли к Нему и стали спрашивать Его остаться с ними, и Иисус провел с ними два дня. ⁴¹И еще больше людей поверили в Него из-за Его слов. ⁴²Они говорили женщине:

– Мы верим уже не только по твоим словам, теперь мы сами слышали и знаем, что этот человек действительно Спаситель мира.

Проповедь Иисуса в Галилее

(30/Мф 4:12-17; Мк 1:14,15; Лк 4:14,15)

⁴³Через два дня Иисус отправился оттуда в Галилею. ⁴⁴Он и сам говорил, что пророк не имеет чести в своей стране.

⁴⁵Но когда Он пришел в Галилею, галилеяне Его радушно приняли. Они были в Иерусалиме на празднике Пасхи и видели все, что Иисус там делал.

Иисус исцеляет сына придворного

(31)

⁴⁶Иисус еще раз посетил Кану Галилейскую, где Он превратил воду в вино. Там был один придворный, у которого в Капернауме лежал при смерти больной сын. ⁴⁷Когда этот человек услышал о том, что Иисус пришел из Иудеи в Галилею, он пришел к Нему и умолял Его исцелить сына.

⁴⁸Иисус сказал ему:

– Пока вы не увидите чудес и знамений, никогда не поверите.

⁴⁹Но царский чиновник лишь ответил:

– Господи, пойдем, пока сын мой еще не умер.

⁵⁰Иисус ответил:

– Иди, твой сын будет жить.

Человек поверил слову Иисуса и пошел. ⁵¹Он был еще в пути, когда слуги встретили его и сообщили, что мальчик здоров. ⁵²Он спросил, в котором часу ему стало легче, и они сказали:

– Вчера в час дня жар у него прошел.

⁵³Отец понял, что это произошло именно тогда, когда Иисус сказал ему: «Твой сын будет жить».

Придворный и все его домашние поверили. ⁵⁴Это было второе чудо, совершенное Иисусом по приходе из Иудеи в Галилею.

Иисус исцеляет больного у бассейна

(42)

5 Немного позже Иисус пошел на иудейский праздник в Иерусалим. ²В Иерусалиме, недалеко от Овечьих ворот, есть

бассейн, называемый по-еврейски Вифезда, окруженный пятью крытыми колоннадами. ³Там лежало много инвалидов, слепых, хромых и парализованных. Они ожидали движения воды. ⁴Иногда ангел Господа сходил и возмущал воду, и тогда первый, кто входил в бассейн, исцелялся от любой болезни. ⁵Среди них был человек, больной уже тридцать восемь лет. ⁶Когда Иисус увидел его лежащим там и узнал, что он уже давно в таком состоянии, Он спросил его:

– Ты хочешь выздороветь?

⁷Больной ответил:

– Господин, да ведь нет никого, кто бы помог мне войти в воду, когда вода бурлит. Когда я стараюсь сам дойти до воды, кто-нибудь меня уже опережает.

⁸Тогда Иисус сказал ему:

– Встань! Бери свою циновку и иди.

⁹И человек тот в тот же миг стал здоров. Он взял свою циновку и пошел.

Это произошло в субботу. ¹⁰Иудеи поэтому сказали исцеленному:

– Сегодня суббота, и тебе нельзя нести циновку.

¹¹Но он ответил:

– Тот, кто исцелил меня, тот и сказал мне: «Возьми свою циновку и иди».

¹²Они спросили:

– Кто Он такой, тот, кто сказал тебе взять циновку и идти?

¹³Исцеленный и сам не знал, кто это был, потому что Иисус скрылся в толпе, которая была там. ¹⁴Позже Иисус нашел его в храме и сказал:

– Ну вот ты и здоров. Не грехи больше, чтоб не случилось с тобой еще худшего.

¹⁵Человек этот тогда пошел и сказал иудеям, что его исцелил Иисус.

Иисус говорит о том, что Он Божий Сын

(43)

¹⁶Иудеи стали преследовать Иисуса, потому что Он сделал это в субботу. ¹⁷Иисус же сказал им:

– Мой Отец совершает работу всегда, и Я тоже это делаю.

¹⁸Тогда иудеи еще более усердно стали искать возможности убить Иисуса, ведь Он не только нарушал субботу, но к тому же называл Бога своим Отцом, приравнивая себя к Богу.

¹⁹На это Иисус ответил им так:

– Говорю вам истину, Сын сам по себе не может делать ничего. Он может делать только то, что видит, как делает Его Отец. То, что делает Отец, делает и Сын. ²⁰Отец любит Сына и показывает Ему все, что делает сам, и вы удивитесь еще больше, потому что Он покажет Сыну еще более удивительные дела. ²¹Точно так, как Отец воскрешает мертвых и дает им жизнь, так и Сын дает жизнь тем, кому хочет. ²²Более того, Отец никого не судит, Он доверил весь суд Сыну, ²³чтобы все почитали Сына, как они чтят Отца. Тот, кто не чтит Сына, не чтит и Отца, пославшего Сына.

– ²⁴Говорю вам истину: всякий, кто слышит Мое слово и верит пославшему Меня, имеет жизнь вечную, и ему не придется приходить на суд, он уже перешел из смерти в жизнь. ²⁵Говорю вам истину, наступает время, и уже наступило, когда мертвые услышат голос Сына Божьего, и те, кто услышит, оживут. ²⁶Потому что как Отец имеет жизнь в самом себе, так Он дал иметь жизнь в самом себе и Сыну. ²⁷Он дал Ему власть судить, потому что Он – Сын Человеческий. ²⁸Не удивляйтесь этому, потому что настанет время, когда все, кто находится сейчас в могилах, услышат Его голос ²⁹и выйдут из могил. Те, кто делал добро, воскреснут, чтобы жить, и те, кто делал зло, поднимутся, чтобы получить осуждение. ³⁰Я не могу ничего делать сам от себя. Я сужу так, как Мне сказано, и Мой суд справедлив, потому что Я не по своей воле поступаю, а по воле пославшего Меня Отца.

Иисус подтверждает истинность своих слов
(44)

³¹– Если бы Я свидетельствовал сам о себе, то свидетельство Мое было бы недействительно, ³²но обо Мне свидетельствует еще один свидетель, и Я знаю, что Его свидетельство обо Мне истинно. ³³Вы посылали к Иоанну, и он свидетельствовал об истине. ³⁴Я не нуждаюсь в свидетельстве людей, но говорю об этом, чтобы вы были спасены. ³⁵Иоанн был горящим и сияющим светильником, и вы некоторое время радовались при его свете. ³⁶Но у Меня есть свидетельство сильнее Иоаннова. Дела, которые Отец поручил Мне совершить и которые Я совершаю, свидетельствуют о том, что Отец послал Меня. ³⁷Обо Мне свидетельствует и сам Отец, пославший Меня. Вы никогда не слышали Его голоса и не видели Его облика. ³⁸Его слово не живет в вас, потому что вы не верите тому, кого Он послал. ³⁹Вы старательно исследуете Писания, надеясь через них получить жизнь вечную. А ведь Писания свидетельствуют обо Мне! ⁴⁰Однако вы отказываетесь прийти ко Мне, чтобы получить жизнь.

⁴¹– Мне не нужна слава от людей, ⁴²но Я знаю вас: в ваших сердцах нет любви к Богу. ⁴³Я пришел во имя Моего Отца, и вы Меня не принимаете, но когда кто-либо другой придет во имя самого себя – его вы примете. ⁴⁴Как вы можете поверить, когда вы ищите похвалы друг от друга, но не прилагаете никаких усилий, чтобы получить похвалу от единого Бога? ⁴⁵Не думайте, однако, что Я буду обвинять вас перед Отцом. Ваш обвинитель – Моисей, на которого вы возлагаете ваши надежды. ⁴⁶Если бы вы верили Моисею, то верили бы и Мне, потому что Моисей писал обо Мне. ⁴⁷Но если вы не верите тому, что написал Моисей, то как вы можете поверить тому, что Я говорю?

Иисус насыщает пять тысяч человек
(96/Мф 14:13-21; Мк 6:30-44; Лк 9:10-17)

6 Вскоре после этого Иисус переправился на другую сторону Галилейского, или, как его еще называют,

Тивериадского озера. ²За Ним отправилось множество людей, потому что они видели чудеса, которые Иисус совершал, исцеляя больных. ³Иисус поднялся на склон горы и сел там со своими учениками. ⁴Приближалось время иудейской Пасхи.

⁵Когда Иисус увидел множество людей, которые пришли к Нему, Он сказал Филиппу:

– Где бы нам купить хлеба, чтобы накормить этих людей?

⁶Он спросил это для того, чтобы испытать Филиппа, сам же Он уже знал, что будет делать. ⁷Филипп ответил:

– Если купить хлеба на двести денариев, то этого не хватит даже, чтобы раздать каждому по кусочку!

⁸Другой Его ученик, брат Симона Петра Андрей, сказал:

⁹– Тут есть мальчик, у которого пять ячменных хлебов и две рыбки, но разве этого хватит на всех?

¹⁰Иисус сказал:

– Рассадите народ.

Там было много травы, и все сели на траву. Всего присутствовало около пяти тысяч одних только мужчин. ¹¹Иисус взял хлебы, поблагодарил за них в молитве и раздал сидящим, так что каждый брал, сколько хотел. То же самое Он сделал и с рыбой. ¹²Когда все наелись, Он сказал своим ученикам:

– Соберите оставшиеся куски. Ничто не должно пропадать.

¹³Они собрали и наполнили двенадцать корзин остатками от пяти ячменных хлебов. ¹⁴Когда люди увидели это чудо, совершенное Иисусом, они начали говорить:

– Он точно тот пророк, который должен прийти в мир.

¹⁵Иисус понял, что они хотят насильно заставить Его стать царем, и поэтому ушел один на гору.

Иисус идет по воде
(97/Мф 14:22-23; Мк 6:45-52)

¹⁶Когда наступил вечер, ученики Иисуса спустились к озеру, ¹⁷и сев в лодку, поплыли через озеро в Капернаум. Было уже темно, а Иисуса все не было. ¹⁸Поднялся сильный ветер и большие волны. ¹⁹Проплыв пять-шесть километров, они увидели Иисуса, идущего по воде и приближающегося к лодке. Ученики испугались.

²⁰– Не бойтесь, это Я, – сказал Иисус.

²¹Они хотели взять Его в лодку, но лодка в тот же момент оказалась уже у берега, там, куда они плыли.

Иисус – истинный хлеб с небес
(99)

²²На следующий день народ, собравшийся на противоположном берегу озера, обнаружил, что там только одна лодка. Они знали, что Иисус не садился в лодку вместе со своими учениками и что ученики отправились одни. ²³К берегу подошли потом еще и другие лодки из Тивериады и тоже пристали там, где народ ел хлеб после того, как Господь произнес благодарственную молитву. ²⁴Когда люди обнаружили, что ни Иисуса, ни Его учеников там нет, они сели в лодки и отправились в Капернаум искать Иисуса. ²⁵Они нашли Его на противоположном берегу и спросили:

– Учитель, когда Ты сюда пришел?

²⁶Иисус ответил:

– Говорю вам истину, вы ищете Меня не потому, что видели знамения, а потому, что ели хлеб и наелись досыта.

²⁷Заботьтесь не о временной пище, трудитесь лучше ради пищи, дающей жизнь вечную, которую Сын Человеческий хочет дать вам. На Нем знак благословения Отца, Бога.

²⁸Они спросили:

– Что же нам делать, чтобы исполнять то, что требует Бог?

²⁹Иисус ответил:

– Делать дело Божье – значит верить в того, кого Бог послал.

³⁰Они спросили:

– Какое знамение Ты мог бы нам показать, чтобы мы поверили Тебе? Что Ты можешь сделать? ³¹Например, отцы наши ели манну в пустыне, как об этом написано: «Он дал им хлеб с неба».

³²Иисус сказал им:

– Говорю вам истину, это не Моисей дал вам хлеб с неба, а Мой Отец дает вам истинный хлеб с небес. ³³Потому что хлеб Божий – это тот, кто приходит с небес и дает миру жизнь.

³⁴Тогда они стали просить Его:

– Господин, давай нам всегда такой хлеб.

³⁵Иисус сказал:

– Я сам и есть хлеб жизни. Кто приходит ко Мне, тот никогда не останется голодным, и кто верит Мне, тот не будет испытывать жажды. ³⁶Но как Я уже говорил вам, вы видели Меня и все равно не верите. ³⁷Все, кого Отец дал Мне, непременно придут ко Мне, и кто придет ко Мне, того Я никогда не прогоню. ³⁸Ведь Я пришел с небес не для того, чтобы делать то, что сам хочу, но чтобы исполнять волю того, кто послал Меня. ³⁹А воля пославшего Меня заключается в том, чтобы Я не потерял никого из тех, кого Он Мне дал, но чтобы в последний день Я воскресил их. ⁴⁰Воля Моего Отца заключается в том, чтобы каждый, кто видит Сына и верит в Него, имел жизнь вечную, и Я воскрешу его в последний день.

Иудеи противоречат Иисусу
(100)

⁴¹Иудеев разозлило то, что Иисус сказал: «Я хлеб, пришедший с небес». ⁴²Они говорили:

– Разве Он не Иисус, сын Иосифа? Мы же знаем и отца Его, и мать! Как Он может говорить: «Я пришел с небес»?

⁴³Иисус сказал:

– Напрасно вы возмущаетесь. ⁴⁴Никто ко Мне не может прийти, если Отец, который послал Меня, не привлечет его, и Я воскрешу его в последний день. ⁴⁵У пророков записано: «Они будут все научены Богом». Каждый, кто слушает Отца и учится у Него, приходит ко Мне. ⁴⁶Но никто не видел Отца, кроме пришедшего от Бога, только Он видел Отца. ⁴⁷Говорю вам истину, тот, кто верит, имеет жизнь вечную. ⁴⁸Я – хлеб жизни. ⁴⁹Ваши праотцы ели манну в пустыне, однако они умерли. ⁵⁰А этот хлеб, сходящий с небес, таков, что человек, который ест его, не умрет. ⁵¹Я – живой хлеб, пришедший с небес. Кто ест этот хлеб, тот будет жить вечно. Этот хлеб – тело Мое, которое Я отдаю ради жизни мира.

⁵²Тогда между иудеями начался спор:

– Как это Он может дать нам свое тело, чтобы мы его ели?!

⁵³Иисус сказал им:

– Говорю вам истину, если вы не будете есть тела Сына Человеческого и не будете пить Его крови, то в вас не будет и жизни. ⁵⁴Каждый, кто ест тело Мое и пьет кровь Мою, имеет жизнь вечную, и Я воскрешу его в последний день, ⁵⁵потому что тело Мое – это истинная пища, и кровь Моя – это истинное питье. ⁵⁶Тот, кто ест тело Мое и кто пьет кровь Мою, тот находится во Мне, и Я в нем. ⁵⁷Как живой Отец послал Меня и как Я живу благодаря Отцу, так и тот, кто питается Мной, будет жить благодаря Мне. ⁵⁸Хлеб этот пришел с небес, и он не таков, как тот, который ели ваши праотцы, которые умерли. Тот, кто питается этим хлебом, будет жить вечно.

⁵⁹Иисус сказал это, когда учил в синагоге в Капернауме.

Некоторые из учеников оставляют Иисуса
(101)

⁶⁰Многие из Его учеников, услышав это, говорили:

– Это какое-то непонятное учение, и кто только может его слушать?

⁶¹Иисус понял, что Его ученики остались недовольны Его словами, и сказал им:

– Вас это задевает? ⁶²А что, если вы увидите Сына Человеческого поднимающимся туда, где Он был раньше? ⁶³Дух дает жизнь, от тела же нет никакой пользы. Слова, которые Я вам говорил, – это дух и жизнь. ⁶⁴Но некоторые из вас не верят. – (Иисус ведь с самого начала знал, кто не верит и кто предаст Его.) ⁶⁵Он продолжал:

– Поэтому Я говорил вам, что никто не сможет прийти ко Мне, если ему это не будет дано Отцом.

⁶⁶Тогда многие из Его учеников оставили Его и больше не ходили с Ним.

⁶⁷– Не хотите ли и вы Меня оставить? – спросил Он двенадцать. ⁶⁸Симон Петр ответил:

– Господи, к кому нам еще идти? У Тебя слова вечной жизни. ⁶⁹Мы верим и знаем, что Ты – Святой Божий.

⁷⁰Иисус ответил:

– Разве не двенадцать избрал Я вас? Однако же один из вас – дьявол!

⁷¹Он имел в виду Иуду, сына Симона Искарота, который хоть и был одним из двенадцати, в будущем предал Его.

2. Иисус встречает противодействие религиозных вождей

Братья Иисуса не верят Ему

(121)

7 После этого Иисус ходил по Галилее. В Иудею Он не шел, так как иудеи хотели убить Его. ²Когда приближался

иудейский праздник Кушей, ³братья Иисуса сказали Ему:

– Не оставайся здесь, иди в Иудею, чтобы и Твои ученики увидели чудеса, которые Ты совершаешь. ⁴Ведь никто, стремящийся к известности, не действует втайне. Если Ты делаешь такое, покажи себя миру.

⁵Даже Его братья не верили Ему. ⁶Иисус сказал им:

– Мое время еще не подошло, для вас же любое время подходяще. ⁷Вас мир не может ненавидеть, Меня же он ненавидит, потому что Я свидетельствую о том, что его дела злы. ⁸Идите на праздник, Я же в этот раз не пойду, потому что Мое время еще не подошло.

⁹И Иисус остался в Галилее.

Иисус открыто проповедует в храме

(123)

¹⁰Однако, когда Его братья пошли на праздник, Он тоже пошел, но не открыто, а так, чтобы никто не знал. ¹¹На празднике иудеи искали Его и спрашивали:

– Где этот человек?

¹²В народе об Иисусе шло много разговоров. Некоторые говорили, что Он хороший человек, другие – что Он обманывает народ. ¹³Однако открыто никто о Нем ничего не говорил из страха перед иудеями.

¹⁴Первая половина праздника уже прошла, когда Иисус пришел в храм и стал учить. ¹⁵Иудеи удивлялись и спрашивали:

– Откуда у этого человека такая ученость, ведь Он нигде не учился?

¹⁶Иисус ответил:

– Учение Мое не от Меня, но от того, кто послал Меня. ¹⁷И кто действительно хочет исполнять волю Бога, тот узнает, от Бога Мое учение или же Я говорю сам от себя. ¹⁸Тот, кто говорит от себя, ищет похвалы самому себе, тот же, кто ищет славы пославшему его, говорит истину, и лжи нет в нем. ¹⁹Разве Моисей не дал вам закон? Однако ни один из вас закона не соблюдает. Зачем вы хотите убить Меня?

²⁰– Да Ты с ума сошел! Кто хочет Тебя убить? – отвечал народ.

²¹Иисус сказал:

– Я совершил одно дело, и вы так удивляетесь. ²²Моисей дал вам обрезание (хотя, конечно, обрезание идет не от Моисея, а от патриархов), и вы обрезываете детей в субботу. ²³Так если человек может быть обрезан в субботу ради того, чтобы не был нарушен закон Моисея, то почему вы злы на Меня за то, что Я всего человека сделал здоровым в субботу?

²⁴Судите не по виду, а по справедливости.

²⁵В это время некоторые жители Иерусалима стали спрашивать:

– Не тот ли это человек, которого хотят убить? ²⁶Вот же Он открыто говорит перед народом, и Ему не запрещают. Может, начальники достоверно узнали, что Он Мессия? ²⁷Но мы знаем, откуда этот человек, а когда придет Мессия, то никто не будет знать, откуда Он пришел.

²⁸Тогда Иисус, который продолжал учить в храме, громко сказал:

– Да, вы Меня знаете, и вы знаете, откуда Я! Я здесь не по своей воле. Поистине существует тот, кто послал Меня, но вы Его не знаете. ²⁹Я же знаю Его, потому что Я от Него пришел и потому что Он послал Меня!

³⁰Они хотели схватить Иисуса, но никто не поднял на Него руки, потому что Его время еще не настало. ³¹Многие же из толпы поверили в Него. Они говорили:

– Неужели Мессия, когда придет, будет совершать больше знамений, чем этот человек?

Религиозные вожди пытаются арестовать Иисуса

(124)

³²Фарисеи слышали, что говорят об Иисусе в толпе, поэтому первосвященники и фарисеи послали храмовую стражу, чтобы арестовать Его. ³³Иисус сказал:

– Еще не долго Мне быть с вами, и потом Я возвращусь к пославшему Меня. ³⁴Вы будете искать Меня, но не найдете, и туда, где Я буду, вы прийти не сможете.

³⁵Иудеи стали спрашивать друг друга:

– Куда это Он собирается идти, что мы не сможем прийти туда? Может, Он хочет пойти туда, где наш народ живет рассеянным среди греков, чтобы учить греков? ³⁶Что Он имел в виду, когда говорил: «Вы будете искать Меня, но не найдете», и «Туда, где Я буду, вы прийти не сможете»?

³⁷В последний и самый торжественный день праздника Иисус встал и громко сказал:

– Кто хочет пить, пусть приходит ко Мне и пьет. ³⁸Кто верит в Меня, как говорит Писание, тот сам станет источником потоков живой воды.

³⁹Иисус имел в виду Дух, который поверившие в Него должны были позже получить. Дух еще не был дан верующим, так как Иисус еще не был прославлен.

⁴⁰Некоторые люди в толпе, услышав слова Иисуса, сказали:

– Он действительно пророк!

⁴¹Другие говорили:

– Он Мессия!

Третьи говорили:

– Ведь не может же Мессия прийти из Галилеи. ⁴²Разве не сказано в Писании, что Мессия придет из рода Давида и из Вифлеема, той деревни, где Давид жил?

⁴³Народ разделился во мнениях об Иисусе. ⁴⁴Некоторые хотели схватить Его, но никто не смел поднять на Иисуса руки.

Неверие иудейских начальников

⁴⁵Когда стражники храма возвратились к первосвященникам и фарисеям, те спросили их:

– Почему вы не привели Его?

⁴⁶Стражники ответили:

– Никто еще так не говорил, как этот человек.

⁴⁷– Он что, и вас тоже обманул? – спросили фарисеи. ⁴⁸– Разве хоть один из начальников или из фарисеев Ему поверил? ⁴⁹Нет! А что эта толпа понимает в законе? Эти люди прокляты.

⁵⁰Никодим, один из фарисеев, который как-то раньше приходил к Иисусу, спросил:

⁵¹– Разве наш закон дает право судить человека, не выслушав его вначале и не узнав, что он делает?

⁵²Они ответили:

– Ты что, тоже из Галилеи? Посмотри сам, и ты увидишь, что из Галилеи не вышел ни один пророк.

Иисус прощает женщину, уличенную в супружеской измене (125)

8

^{7:53}После этого все разошлись по домам, ¹а Иисус пошел на Масличную гору.

²Рано утром Он опять был в храме. Вокруг Него собралось много людей, и Он сел и стал их учить. ³Учителя закона и фарисеи привели женщину, уличенную в супружеской измене. Они поставили ее перед народом ⁴и сказали Иисусу:

– Учитель, мы поймали эту женщину на месте преступления, она изменила мужу! ⁵Моисей повелевает в законе побивать таких камнями. А Ты что скажешь?

⁶Они спросили это, чтобы найти повод уловить Иисуса в чем-либо и обвинить Его. Иисус склонился и писал пальцем на земле. ⁷Они упрямо продолжали Его спрашивать. Тогда Иисус выпрямился и сказал:

– Кто из вас без греха, пусть первым бросит в нее камень.

⁸И Он опять, склонившись, продолжал писать на земле. ⁹Тогда они начали по одному уходить, начиная с самых старших. В конце концов остался один Иисус и женщина. ¹⁰Иисус поднял голову и спросил:

– Женщина, где твои обвинители? Разве никто не осудил тебя?

¹¹– Никто, Господин, – ответила она.

– И Я тебя не осуждаю, – сказал Иисус. – Иди и больше не греши³.

Иисус – свет миру (126)

¹²Когда Иисус вновь заговорил с народом, Он сказал:

– Я свет миру. Тот, кто идет за Мной, не будет ходить во тьме, но будет иметь свет жизни.

¹³Фарисеи тогда сказали:

– Но ведь Ты сам свидетельствуешь о себе, значит, Твое свидетельство недействительно.

¹⁴Иисус ответил:

– Даже если Я и сам свидетельствую о себе, Мое свидетельство истинно, потому что Я знаю, откуда Я пришел и куда Я иду. Вы же не имеете никакого понятия ни о том, откуда Я пришел, ни о том, куда Я иду. ¹⁵Вы судите по человеческим меркам, Я же не сужу никого. ¹⁶Но если Я и сужу, Мой суд справедлив, потому что Я не сам, со Мной тот, кто послал Меня. ¹⁷В вашем же законе написано, что когда свидетельствуют двое, то их свидетельство имеет силу. ¹⁸О себе свидетельствую Я сам и Мой Отец, который послал Меня.

¹⁹Они тогда спросили:

– Где же Твой Отец?

Иисус ответил:

– Вы не знаете ни Меня, ни Моего Отца. Если бы вы знали Меня, вы бы знали и Моего Отца.

²⁰Он сказал это, когда учил в храме, там, где собирали пожертвования. Никто, однако, не схватил Его, потому что Его время еще не настало.

Иисус говорит о предстоящем суде
(127)

²¹Иисус сказал им еще раз:

– Я ухожу, и вы будете искать Меня, и умрете в своих грехах. Туда, куда Я иду, вы не сможете прийти.

²²Иудеи стали тогда спрашивать:

– Он что, собирается покончить с собой? Может, это Он имеет в виду, когда говорит: «Туда, куда Я иду, вы не сможете прийти»?

²³Иисус продолжал:

– Вы отсюда, с земли, а Я пришел свыше. Вы принадлежите этому миру, а Я этому миру не принадлежу. ²⁴Поэтому Я сказал вам, что вы умрете в ваших грехах. Если вы не поверите, что Я тот, за кого Я себя выдаю⁴, вы действительно умрете в ваших грехах.

²⁵– Кто же Ты такой? – спросили они.

– Я вам уже давно говорю, кто Я такой, – ответил Иисус. ²⁶– У Меня есть много чего сказать о вас и много в чем обвинить вас. Тот, кто послал Меня, говорит истину, и то, что Я слышал от Него, Я говорю миру.

²⁷Они не поняли, что Он говорил им об Отце. ²⁸Иисус сказал:

– Когда вы возвысите Сына Человеческого, тогда и узнаете, что Я тот, за кого Я себя выдаю, и что от себя Я не делаю ничего, а говорю то, чему Отец научил Меня. ²⁹Пославший Меня со Мною, Он Меня одного не оставляет, потому что Я делаю то, что угодно Ему.

³⁰После этих слов многие поверили Иисусу.

Иисус говорит об истинных Божьих детях
(128)

³¹Иисус сказал иудеям, поверившим в Него:

– Если вы будете верны Моему учению, то вы действительно Мои ученики. ³²Вы тогда узнаете истину, и истина сделает вас свободными.

³³Они ответили:

– Мы потомки Авраама и никогда не были никому рабами. Как это мы можем «стать свободными»?

³⁴Иисус ответил:

– Говорю вам истину, каждый, кто грешит, является рабом греха. ³⁵Раб, в отличие от сына, не является членом семьи.

³⁶Поэтому если Сын вас освобождает, вы будете действительно свободными. ³⁷Я знаю, что вы потомки Авраама, но вы готовы убить Меня потому, что не можете вместить Мое слово. ³⁸Я говорю вам о том, что Я видел у Отца, а вы делаете то, что вы услышали от вашего отца.

³⁹– Наш отец Авраам, – ответили они.

– Если бы вы были детьми Авраама, – ответил Иисус, – вы бы делали дела Авраама, ⁴⁰но вы стремитесь убить Меня, человека, говорящего вам истину – истину, которую Я слышал от Бога. Авраам так не делал. ⁴¹Вы делаете то, что делал ваш отец.

– Мы не какие-нибудь незаконнорожденные, – говорили они, – у нас один Отец – сам Бог.

⁴²Иисус сказал им:

– Если бы Бог был вашим Отцом, то вы любили бы Меня, потому что Я пришел от Бога. Я пришел не сам от себя, Меня послал Он. ⁴³Как это вы не понимаете, о чем Я вам говорю? Вы не можете даже слышать, что Я вам говорю. ⁴⁴Вы принадлежите вашему отцу, дьяволу, и хотите исполнить желания вашего отца. Он от начала был убийцей и не признавал истины, потому что в нем нет никакой истины. Когда он лжет, то делает то, что ему свойственно, потому что он лжец и отец лжи. ⁴⁵Но Я говорю вам истину, и потому вы Мне не верите! ⁴⁶Может ли кто-либо из вас уличить Меня во грехе? Если же Я говорю истину, то почему вы Мне не верите? ⁴⁷Тот, кто принадлежит Богу, слышит, что Бог говорит. Вы не слышите Меня потому, что вы не принадлежите Богу.

Иисус говорит о своем вечном существовании
(129)

⁴⁸Иудеи стали говорить Иисусу:

– Ну разве мы не правы, когда говорим, что Ты самарянин и притом сошел с ума!

⁴⁹– Я не сошел с ума, – ответил Иисус, – Я чту Моего Отца, а вы бесчестите Меня. ⁵⁰Я не ищу славы себе, но есть тот, кто ищет и судит. ⁵¹Говорю вам истину: кто исполняет то, что Я говорю, тот никогда не увидит смерти.

⁵²Тогда иудеи закричали:

– Теперь мы точно знаем, что Ты сошел с ума! Авраам умер, и все пророки умерли, а Ты говоришь, что кто исполняет Твои слова, тот никогда не умрет. ⁵³Неужели Ты больше нашего отца Авраама, который умер? И пророки умерли. А Ты кто такой, по Твоему мнению?

⁵⁴Иисус ответил:

– Если Я ищу славы самому себе, то слава эта ничего не значит. Меня прославляет Мой Отец, которого вы называете своим Богом, ⁵⁵хотя вы Его не знаете. Но Я Его знаю, и если бы Я сказал, что не знаю Его, то был бы таким же лжецом, как и вы. Но Я знаю Его и исполняю то, что Он говорит. ⁵⁶Ваш отец Авраам радовался при мысли, что он увидит Мой день, и он его увидел и был счастлив.

⁵⁷– Да Тебе нет и пятидесяти лет, – говорили Ему иудеи, – и Ты видел Авраама?

⁵⁸Иисус сказал:

– Говорю вам истину, еще до того, как Авраам родился, Я уже был!

⁵⁹Тогда они схватили камни, чтобы бросить в Него, но Иисус скрылся и вышел из храма.

Иисус исцеляет слепого
(148)

9 Однажды Иисус проходил мимо человека, слепого от рождения. ²Ученики Его спросили:

– Учитель, почему этот человек родился слепым, кто согрешил, он сам или его родители?

³– Ни он сам, ни его родители, – ответил Иисус. Это произошло для того, чтобы на нем были явлены Божьи дела.

⁴Пока еще день не кончился, мы должны совершать дела того, кто послал Меня. Наступает ночь, и тогда уже никто не сможет ничего делать. ⁵Пока Я в мире, Я – свет миру.

⁶Иисус сказал это, плюнул на землю, смешал слюну с землей и помазал ею глаза слепому.

⁷– А теперь пойди и умойся в бассейне Силоам, – сказал Он слепому (Силоам значит: «Посланный»).

Слепой пошел, умылся и вернулся зрячим. ⁸Соседи его и те, кто раньше видели его просящим милостыню, спрашивали:

– Разве это не он сидел и просил милостыню?

⁹Одни говорили, что это был он. Другие говорили:

– Да нет, он только похож на него.

Исцеленный же сам говорил:

– Это я.

¹⁰– Как же ты прозрел? – спрашивали они.

¹¹Он ответил:

– Человек, которого зовут Иисусом, смешал грязь и помазал мои глаза, потом Он сказал мне пойти в Силоам и умыться. Я пошел, умылся и стал видеть.

¹²– Где этот человек? – спрашивали они его.

– Я не знаю, – отвечал исцеленный.

Религиозные вожди допрашивают исцеленного
(149)

¹³Человека, который раньше был слепым, привели к фарисеям, ¹⁴потому что Иисус смешал грязь и открыл ему глаза в субботу. ¹⁵Фарисеи тоже спросили его, как к нему вернулось зрение.

– Он помазал мои глаза грязью, – ответил исцеленный, – я умылся и теперь вижу.

¹⁶Некоторые фарисеи стали говорить:

– Человек этот не от Бога, потому что Он не чтит субботу.

Другие же спрашивали:

– Как грешник может совершать такие чудеса?

Мнения разделились. ¹⁷Тогда они опять стали расспрашивать слепого:

– Что ты сам можешь сказать о Нем? Это ведь твои глаза Он открыл.

Человек ответил:

– Он пророк.

¹⁸Иудеи все еще не верили, что он был слеп и что к нему вернулось зрение, и поэтому позвали его родителей.

¹⁹– Это ваш сын? – спросили они. – Это о нем вы говорите, что он родился слепым? Как же он может сейчас видеть?

²⁰– Мы знаем, что это наш сын, – ответили родители, – и мы знаем, что он родился слепым. ²¹А то, как он сейчас может видеть и как были открыты его глаза, мы не знаем. Спросите его сами. Он уже совершеннолетний и может сам ответить за себя.

²²Родители так ответили из боязни перед иудеями, так как иудеи уже вынесли решение о том, что кто признает Иисуса Мессией, тот будет отлучен от синагоги. ²³Поэтому родители и сказали: «Он уже совершеннолетний, спросите его самого».

²⁴Они во второй раз вызвали человека, который был слепым.

– Прославь Бога⁵, – сказали они, – мы знаем, что этот человек грешник.

²⁵Исцеленный ответил:

– Грешник Он или нет, я не знаю. Я знаю одно, что я был слеп, а сейчас вижу!

²⁶Они спросили:

– Что Он с тобой сделал? Как Он открыл твои глаза?

²⁷Он ответил:

– Я уже говорил вам, а вы не слушали. Зачем вы хотите еще раз это услышать? Вы тоже хотите стать Его учениками?

²⁸Они стали выкрикивать ему оскорбления и говорить:

– Сам ты Его ученик! Мы ученики Моисея! ²⁹Мы знаем, что с Моисеем говорил Бог, а об этом человеке мы даже не знаем, откуда Он.

³⁰Исцеленный ответил:

– Вот это-то и странно! Вы не знаете, откуда Он, а Он открыл мне глаза. ³¹Мы знаем, что Бог грешников не слушает. Он слушает только тех, кто чит Его и поступает по Его воле. ³²Никто еще никогда не слышал, чтобы у слепого с рождения открылись глаза. ³³Если бы этот человек не был от Бога, то Он не смог бы сделать ничего такого.

³⁴Они на это ответили:

– Ты был рожден в грехах, как ты смеешь нас учить!

И они выгнали его вон.

Иисус говорит о духовной слепоте

(150)

³⁵Иисус услышал о том, что фарисеи выгнали его вон, нашел его и спросил:

– Ты веришь в Сына Человеческого?

³⁶– А кто Он, Господи? – спросил исцеленный. – Скажи мне, чтобы я в Него поверил!

³⁷Иисус сказал:

– Ты сейчас Его видишь, Он говорит с тобой.

³⁸Тогда человек ответил:

– Господи, я верю, – и поклонился Иисусу.

³⁹Иисус сказал:

– Я пришел в этот мир для суда, чтобы слепые видели, а те кто видят – стали слепыми.

⁴⁰Фарисеи, которые были с Ним, слышали это и спросили:

– Что? Мы, значит, тоже слепы?

⁴¹Иисус сказал:

– Если бы вы были слепы, то греха не было бы на вас, но так как вы заявляете, что видите, то грех ваш на вас остается.

Иисус – добрый пастырь

(151)

10 – Говорю вам истину: тот, кто входит в овечий загон не через ворота, а проникает другим путем, тот вор и

разбойник. ²Но кто входит через ворота, тот настоящий пастух этих овец. ³Сторож открывает ему ворота, и овцы слышат его голос. Он зовет своих овец по именам и выводит их. ⁴Когда он выведет всех своих, то идет впереди них, и овцы идут за ним, потому что знают его голос. ⁵Они никогда не пойдут за чужим, они убегут от него, потому что не знают его голоса.

⁶Иисус использовал такое сравнение, но они не поняли, о чем Он говорил.

⁷Тогда Иисус сказал:

– Говорю вам истину: Я – ворота для овец. ⁸Все, кто приходили до Меня, – воры и разбойники, и овцы их не послушали. ⁹Я – дверь; кто входит через Меня, тот будет спасен. Он сможет входить, и выходить, и найдет пастбище.

¹⁰Вор приходит только для того, чтобы украсть, убить и разрушить, а Я пришел, чтобы у них была жизнь, и притом в избытке. ¹¹Я добрый пастырь. Добрый пастырь отдает жизнь свою за овец. ¹²Наемному пастуху овцы не принадлежат, и когда он видит, что пришел волк, он бросает овец и убегает, и тогда волк хватается за овец и разгоняет все стадо. ¹³Пастух убегает, потому что он нанят и не заботится об овцах. ¹⁴Я – добрый пастырь. Я знаю своих, и они знают Меня. ¹⁵Так же и Отец знает Меня, и Я знаю Отца. Я отдаю жизнь Мою за овец. ¹⁶У Меня есть и другие овцы, не из этого загона, их Я тоже должен привести. Они тоже будут послушны Моему голосу, и будет одно стадо и один пастырь. ¹⁷Отец любит Меня потому, что Я отдаю свою жизнь, чтобы потом опять взять ее. ¹⁸Никто ее у Меня не может отнять, Я отдаю ее добровольно. У Меня есть власть отдать ее и взять ее опять. Так было Мне определено Моим Отцом.

¹⁹После этих слов мнения иудеев опять разделились. ²⁰Многие говорили:

– Он одержимый и бредит, зачем Его слушать?

²¹Другие говорили:

– Одержимый так бы не говорил. Разве может демон открывать глаза слепым?

Религиозные вожди расспрашивают Иисуса в храме

(152)

²²В Иерусалиме наступил праздник Освящения храма. Была зима. ²³Иисус ходил по храму в колоннаде Соломона. ²⁴Вокруг Него собрались иудеи.

– Сколько Ты еще будешь держать нас в недоумении? – говорили они. – Если Ты Мессия, то так и скажи нам.

²⁵Иисус ответил:

– Я уже говорил вам, но вы не поверили. Обо Мне свидетельствуют дела, которые Я совершаю во имя Моего Отца.

²⁶Вы же не верите Мне потому, что вы не Мои овцы. ²⁷Мои овцы слышат Мой голос, Я знаю их, и они идут за Мной. ²⁸Я даю им жизнь вечную, и они никогда не погибнут, их у Меня никто не отнимет. ²⁹Отец Мой, который дал их Мне, превьше всех, и никто не может забрать их из рук Моего Отца. ³⁰Я и Отец – одно.

³¹Тогда иудеи опять схватили камни, чтобы побить Его, ³²но Иисус сказал им:

– Я показал вам много добрых дел от Отца. За какое из них вы хотите побить Меня камнями?

³³Иудеи ответили:

– Мы Тебя не за это хотим побить камнями, а за богохульство, потому что Ты, обыкновенный человек, выдаешь себя за Бога.

³⁴Иисус ответил:

– Разве в вашем законе не написано: «Я сказал: вы – боги»? ³⁵Если богами названы те, кому было дано слово Божье, а Писание не может быть упразднено, ³⁶то как же вы смеете говорить, что тот, кого Бог освятил и послал в мир, богохульствует, потому что Я сказал: «Я Божий Сын»? ³⁷Если Я не делаю то же, что делает Мой Отец, – не верьте Мне. ³⁸Если же Я совершаю дела Моего Отца, то даже если вы не верите Моим словам, верьте делам, чтобы вы поняли и знали, что Отец во Мне и Я в Нем.

³⁹Они опять попытались схватить Его, но Иисус не дался им.

⁴⁰Затем Иисус отправился на другую сторону Иордана, туда, где Иоанн раньше крестил, и там оставался. ⁴¹Там к Нему приходило много людей.

– Хотя Иоанн и не совершал знамений, но все, что Иоанн говорил об этом человеке, верно, – говорили они.

⁴²И многие там поверили в Иисуса.

3. Иисус в Иерусалиме

Болезнь и смерть Лазаря

(165)

11 Один человек, которого звали Лазарь, был болен. Лазарь был из Вифании, деревни, где жили Мария и ее сестра

Марфа. ²Мария, кстати, и была той женщиной, что помазала Господа ароматным маслом и вытерла Его ноги своими волосами. И вот ее брат Лазарь был болен. ³Сестры передали Иисусу:

– Господи, тот, кого Ты любишь, болен.

⁴Когда Иисус услышал об этом, Он сказал:

– Эта болезнь не к смерти, она для славы Божьей, чтобы Сын Божий был прославлен через нее.

⁵Иисус любил Марфу, ее сестру Марию и Лазаря. ⁶Однако когда Он узнал, что Лазарь болен, то пробыл там, где Он тогда находился, еще два дня. ⁷Затем Он сказал своим ученикам:

– Пойдем обратно в Иудею.

⁸– Учитель, – сказали они Ему, – иудеи ведь еще недавно хотели побить Тебя камнями, а Ты хочешь туда возвратиться?

⁹Иисус ответил:

– Разве не двенадцать часов в сутки светло? Тот, кто ходит днем, не споткнется, потому что он видит свет этого мира.

¹⁰А тот, кто ходит ночью, споткнется, потому что в это время темно.

¹¹Сказав это, Иисус добавил:

– Наш друг Лазарь заснул, но Я иду разбудить его.

¹²Ученики Его сказали:

– Господи, если он спит, значит, ему стало лучше.

¹³Иисус говорил им о том, что Лазарь умер, но ученики думали, что Он говорит об обыкновенном сне. ¹⁴Тогда Он сказал им прямо:

– Лазарь умер. ¹⁵Ради вас и ради того, чтобы вы поверили, Я рад, что Меня там не было. Но сейчас пойдем к нему.

¹⁶Тогда Фома, которого еще называли Близнец, сказал остальным ученикам:

– Пойдем и мы и умрем с Ним!

Иисус утешает Марию и Марфу

(166)

¹⁷Придя туда, Иисус узнал, что тело Лазаря уже четыре дня в могиле. ¹⁸Вифания была менее чем в трех километрах от Иерусалима, ¹⁹и к Марфе с Марией пришло много иудеев, чтобы высказать свое соболезнование по поводу смерти их брата. ²⁰Когда Марфа услышала, что пришел Иисус, она пошла встретить Его, а Мария осталась дома.

²¹– Господи, – сказала Марфа Иисусу, – если бы Ты был здесь, то мой брат не умер бы. ²²Но я знаю, что Бог и сейчас даст Тебе, что бы Ты ни попросил.

²³Иисус сказал ей:

– Твой брат воскреснет.

²⁴Марфа ответила:

– Я знаю, что он воскреснет в день воскресения, в последний день.

²⁵Иисус сказал ей:

– Я – воскресение и жизнь. Тот, кто верит в Меня, если и умрет – оживет, ²⁶а кто живет и верит в Меня, тот никогда не умрет. Ты этому веришь?

²⁷– Да, Господи, – сказала она, – я верю, что Ты Мессия, Сын Божий, который пришел в мир.

²⁸Сказав это, Марфа вернулась, отозвала свою сестру в сторону и сказала:

– Учитель здесь, Он зовет тебя.

²⁹Когда Мария это услышала, она тут же побежала Ему навстречу. ³⁰Иисус еще не вошел в деревню и стоял там, где Марфа Его встретила. ³¹Когда иудеи, бывшие с ней в доме и утешавшие ее, заметили, как она быстро встала и вышла, они пошли за ней, решив, что она пошла к могиле плакать.

³²Мария пришла туда, где был Иисус, и увидев Его, упала к Его ногам, говоря:

– Господи, если бы Ты был здесь, мой брат бы не умер.

³³Иисус, видя, что плачет и она, и иудеи, которые с ней, и сам сильно опечалился.

³⁴– Куда вы его положили? – спросил Он.

– Пойдем, и Ты сам увидишь, Господи, – сказали они.

³⁵Иисус заплакал. ³⁶Иудеи говорили между собой:

– Смотрите, как Он его любил.

Иисус воскрешает Лазаря из мертвых
(30/Мф 4:12-17; Мк 1:14, 15; Лк 4:14, 15)

³⁷Некоторые, однако же, говорили:

– Неужели Он, который открыл глаза слепому, не мог сделать так, чтобы этот человек не умер?

³⁸Иисус, печальный, пошел к могиле. Могила была пещерой в скале, ко входу которой был привален камень.

³⁹– Уберите камень, – велел Он.

Марфа, сестра умершего, сказала:

– Господи, но там ведь уже смрад, Лазарь четыре дня как в могиле.

⁴⁰Тогда Иисус сказал:

– Разве Я не говорил тебе, что если ты будешь верить, то увидишь Божью славу?

⁴¹Камень убрали. Тогда Иисус посмотрел на небо и сказал:

– Отец, благодарю Тебя за то, что Ты слышишь Меня. ⁴²Я знаю, что Ты всегда слышишь Меня, но Я сказал это ради тех, кто стоит здесь, чтобы они поверили, что Ты послал Меня.

⁴³Сказав это, Иисус громко позвал:

– Лазарь, выходи!

⁴⁴Умерший вышел. Его руки и ноги были обвязаны погребальными полотнами, а лицо закрыто платком.

– Развяжите его, чтобы он мог идти, – сказал Иисус.

Заговор религиозных вождей
(168)

⁴⁵Многие из иудеев, которые пришли навестить Марию и видели, что сделал Иисус, поверили в Него. ⁴⁶Но некоторые из них пошли к фарисеям и рассказали им обо всем. ⁴⁷Первосвященники и фарисеи тогда создали совет.

– Что нам делать? – спрашивали они. – Этот человек совершает много чудес. ⁴⁸Если мы позволим Ему продолжать, то все уверуют в Него, и тогда римляне придут и уничтожат и наш храм, и наш народ.

⁴⁹Каиафа, один из них, который в тот год был первосвященником, сказал:

– Вы ничего не понимаете! ⁵⁰Вы не можете понять, что лучше, чтобы один человек умер за народ, чем погиб бы весь народ.

⁵¹Он сказал это не от себя, но, будучи в этот год первосвященником, он изрек пророчество о том, что Иисус умрет за народ, ⁵²и не только за иудейский народ, но и за то, чтобы рассеянных повсюду детей Божьих собрать воедино.

⁵³С этого дня они стали думать, как убить Иисуса. ⁵⁴И Иисус поэтому уже не ходил открыто среди иудеев. Он ушел в местность, расположенную недалеко от пустыни, в город Ефраим. Там Он и находился со своими учениками.

⁵⁵Приближался иудейский праздник Пасхи, и многие жители страны шли в Иерусалим для обрядового очищения перед Пасхой. ⁵⁶Они искали Иисуса и в храме спрашивали друг друга:

– Как вы думаете, неужели Он вообще не придет на праздник?

⁵⁷Первосвященники же и фарисеи отдали распоряжение о том, что если кто-либо прознает, где Иисус, то должен сообщить им, чтобы они могли арестовать Его.

Мария совершает помазание Иисуса дорогими маслами
(182/Мф 26:6-13; Мк 14:3-9)

12 За шесть дней до Пасхи Иисус пришел в Вифанию, туда, где жил Лазарь, которого Он воскресил из мертвых.

²Здесь в честь Иисуса был устроен обед. Марфа накрывала на стол, и Лазарь вместе с другими гостями и Иисусом тоже был у стола. ³Мария в это время взяла кувшин чистого народного масла, которое стоило очень дорого, и вылила его на ноги Иисусу. Потом она стала вытирать Его ноги своими волосами. Весь дом наполнился ароматом. ⁴Иуда Искариот, один из учеников Иисуса, который впоследствии предал Его, возмущился:

⁵– Почему было не продать это масло за триста денариев и не раздать деньги нищим!

⁶Он говорил это не потому, что заботился о нищих, а потому, что был вор. Ему была доверена касса, и он брал из нее на свои нужды.

⁷– Оставь ее, – сказал Иисус, – она должна была сохранить этот бальзам на день Моего погребения. ⁸Бедные среди вас будут всегда, Меня же с вами скоро уже не будет.

⁹Тем временем собралась большая толпа иудеев. Они пришли не только для того, чтобы увидеть Иисуса, но и посмотреть на Лазаря, которого Иисус воскресил из мертвых. ¹⁰Первосвященники к тому времени решили убить и Лазаря, ¹¹потому что из-за него многие иудеи приходили к Иисусу и верили в Него.

Иисус торжественно въезжает в Иерусалим
(183/Мф 21:1-11; Мк 11:1-11; Лк 19:28-44)

¹²На следующий день многочисленная толпа, пришедшая на праздник, услышала о том, что Иисус идет в Иерусалим.

¹³Люди взяли пальмовые ветви и вышли Ему навстречу с возгласами:

– «Осанна! Благословен идущий во имя Господа! Благословен царь Израиля!»

¹⁴Иисус нашел молодого осла и сел на него, как об этом и написано: ¹⁵«Не бойся, дочь Сиона! Смотри! Вот идет царь твой, сидя на молодом осле!»

¹⁶Вначале ученики Иисуса ничего не могли понять. Только после того, как Он был прославлен, они поняли, что произошло то, что было о Нем написано. ¹⁷Люди, бывшие с Иисусом, когда Он воскресил Лазаря из мертвых, продолжали рассказывать об этом случае. ¹⁸Потому и вышла встречать Иисуса целая толпа, что все хотели увидеть человека, совершившего такое чудо. ¹⁹Фарисеи с досадой говорили друг другу:

– Ничего не помогает. Весь мир идет за Ним!

Иисус говорит о своей смерти
(185)

²⁰Среди пришедших на праздник для поклонения было несколько греков. ²¹Они подошли к Филиппу, ученику Иисуса, который был родом из Вифсаиды в Галилее, и попросили:

– Господин, мы бы хотели увидеть Иисуса.

²²Филипп пошел к Андрею, и они вдвоем подошли и сказали об этом Иисусу. ²³Иисус ответил:

– Настал час Сыну Человеческому быть прославленным. ²⁴Говорю вам истину: если пшеничное зерно не упадет в землю и не умрет, то оно остается одним зерном. Если же оно умрет, то из него произойдет много зерен. ²⁵Тот, кто любит свою жизнь, тот потеряет ее, но кто возненавидит свою жизнь в этом мире, тот сохранит ее для вечной жизни. ²⁶Тот, кто служит Мне, должен и следовать за Мной. Где Я буду, там будет и Мой слуга. Отец Мой прославит того, кто служит Мне.

– ²⁷Сейчас Моя душа взволнована. Что Я могу сказать: «Отец, избавь Меня от этого часа»? Но ведь для этого часа Я и пришел! ²⁸Отец, да прославится имя Твое!

И с небес раздался голос:

– Я прославил и буду прославлять!

²⁹Народ, который там стоял и слышал, говорил, что это гром, некоторые утверждали, что это ангел говорил с Ним.

³⁰Иисус сказал:

– Этот голос был не для Меня, а для вас. ³¹Теперь настало время суда для мира, и князь этого мира будет изгнан вон.

³²Но когда Я буду вознесен с земли, Я всех привлеку к себе.

³³Это Он сказал, давая понять им, какой смертью Он умрет. ³⁴Толпа ответила Ему:

– Мы слышали из закона, что Христос вечно жив, как же Ты можешь говорить, что «Сын Человеческий будет вознесен»? Кто этот Сын Человеческий?

³⁵Тогда Иисус сказал им:

– Совсем недолго с вами еще будет свет. Ходите, пока есть свет и пока вас не покрыла тьма. А тот, кто ходит во тьме, не знает, куда он идет. ³⁶Веруйте свету, пока он есть, чтобы вам стать детьми света.

Закончив говорить, Иисус ушел и скрылся от них.

Многие не верят Иисусу
(186)

³⁷Даже после того, как Иисус совершил перед ними столько чудес, они не верили Ему. ³⁸Это было исполнением слов пророка Исая: «Господи, кто поверил слышанному от нас, и кому открылась сила Господа?»

³⁹Они потому не могли верить, что, как еще сказал Исая: ⁴⁰«Он ослепил их глаза и ожесточил их сердца, чтобы они не увидели глазами и не поняли сердцами. Иначе они обратились бы и Я бы их исцелил». ⁴¹Исая сказал это потому, что он видел Его славу и говорил о Нем. ⁴²Но даже среди начальников многие поверили в Иисуса, хотя из боязни перед фарисеями и перед тем, что их отлучат от синагоги, они не говорили о своей вере. ⁴³Похвала людей была для них дороже одобрения Бога.

Иисус обобщает суть своей вести
(187)

⁴⁴Иисус громко сказал:

– Когда человек верит в Меня, он верит не в Меня, а в пославшего Меня. ⁴⁵Когда Он смотрит на Меня, он видит того, кто послал Меня. ⁴⁶Я пришел в мир как свет, чтобы никто из тех, кто верит в Меня, не остался во тьме. ⁴⁷Я не сужу того, кто слушает Мои слова, но не делает того, что Я говорю. Ведь Я пришел не судить мир, а спасти его. ⁴⁸Для того, кто отвергает Меня и не принимает Моих слов, есть судья; Мое слово будет судить его в последний день. ⁴⁹Я ведь не от себя говорю, но Отец, который послал Меня, заповедал Мне, что говорить и как говорить. ⁵⁰Я знаю, что Его заповедь – это вечная жизнь. Поэтому то, что Я говорю, Я говорю, как сказал Мне Отец.

В. СМЕРТЬ И ВОСКРЕСЕНИЕ ИИСУСА, СЫНА БОЖЬЕГО (13:1-21:25)

Евангелие Иоанна начинается с темы вечности и заканчивается темой возвращения Иисуса на землю. Евангелист описывает наставления Иисуса ученикам незадолго перед арестом и смертью. В Евангелии раскрывается огромная любовь Иисуса ко всем людям и мир, который приходит в результате веры. Зная о любви Иисуса, мы должны верить и позволить Иисусу простить наши грехи. Только после этого мы сможем получить мир, даже в нашей полной тревог жизни.

1. Иисус учит своих учеников

Иисус оmyвает ноги ученикам
(210)

13 Приближался праздник Пасхи. Иисус знал, что настал час Ему покинуть этот мир и вернуться к Отцу. Полюбив

своих, находящихся в этом мире, Он полюбил их до конца.

²Во время ужина, когда дьявол уже побудил Иуду Искариота, сына Симона, предать Иисуса, ³Иисус, зная, что Отец отдал Ему все и что Он пришел от Бога и теперь возвращается к Богу, ⁴встал из-за стола, снял с себя верхнюю одежду и опоясался полотенцем. ⁵Потом Он налил воды в бадью и начал мыть своим ученикам ноги и вытирать их полотенцем, которым был опоясан. ⁶Когда Он подошел к Симону Петру, тот сказал Ему:

– Господи, Ты хочешь мыть мне ноги?

⁷Иисус сказал ему:

– Сейчас ты не понимаешь, что Я делаю, но позже поймешь.

⁸– Ты никогда не вымоешь моих ног! – возразил Петр.

Иисус ответил:

– Если Я не омою тебя, то у тебя нет со Мной ничего общего.

⁹Симон Петр ответил:

– Тогда, Господи, омой мне не только ноги, но и руки и голову!

¹⁰Иисус ответил:

– Омытого нет нужды мыть, разве только ноги, так как все его тело чисто. Вы ведь чисты, хотя и не все.

¹¹Он знал, кто предаст Его, и поэтому сказал, что не все чисты.

¹²Окончив мыть ученикам ноги, Иисус снова оделся и возвратился на свое место за столом.

– Вы понимаете, что Я сделал для вас? – спросил Он их. – ¹³Вот вы называете Меня Учителем и Господом, и правильно, потому что Я и есть Учитель и Господь. ¹⁴Поэтому если Я, ваш Господь и Учитель, омыл вам ноги, то вы тоже должны мыть ноги друг другу. ¹⁵Я показал вам пример, чтобы и вы делали то же, что Я сделал вам. ¹⁶Говорю вам истину: слуга не больше своего господина, и посланный не больше пославшего его. ¹⁷Если вы это знаете и так поступаете, то вы благословенны.

¹⁸– Я не говорю о всех вас. Тех, кого Я избрал, Я знаю, но слова Писания: «Тот, кто ест со Мной хлеб, поднял свою пядь против Меня», – должны исполниться. ¹⁹Говорю вам обо всем заранее, чтобы, когда это произойдет, вы поверили, что Я и есть тот, за кого себя выдаю. ²⁰Говорю вам истину, кто принимает посланного Мною, тот принимает и Меня, и кто принимает Меня, тот принимает и пославшего Меня.

Последний пасхальный ужин Иисуса с учениками
(211/Мф 26:20-29; Мк 14:17-25; Лк 22:14-30)

²¹Сказав это, Иисус произнес в большом волнении:

– Говорю вам истину, что один из вас предаст Меня.

²²Ученики стали растерянно переглядываться между собой и спрашивать, кого Он имел в виду. ²³Один из учеников, которого Иисус любил, лежал у стола рядом с Ним. ²⁴Симон Петр показал ему жестом:

– Спроси, кого Он имеет в виду?

²⁵Откинувшись назад к Иисусу, ученик спросил:

– Господи, кто это?

²⁶Иисус ответил:

– Тот, кому Я подам этот кусок хлеба, обмакнув его в блюдо.

И обмакнув кусок, Иисус протянул его Иуде Искариоту, сыну Симона. ²⁷Как только Иуда взял хлеб, в него вошел сатана.

– Делай быстро то, что собираешься делать, – сказал ему Иисус.

²⁸Никто за столом не понял, зачем Иисус сказал ему это. ²⁹Иуда отвечал за кассу, и некоторые подумали, что Иисус попросил его купить необходимое к празднику или же раздать часть денег бедным. ³⁰Взяв хлеб, Иуда сразу же вышел. Была ночь.

Иисус дает ученикам заповедь любви

³¹Когда Иуда вышел, Иисус сказал:

– Теперь Сын Человеческий прославлен, а в Нем прославлен Бог. ³²Если Бог прославлен в Нем, то Бог прославит и себе и Его, и немедленно прославит. ³³Дети Мои, недолго Мне еще быть с вами. Вы будете искать Меня, и как Я говорил иудеям, так говорю и вам: туда, куда Я иду, вы не можете прийти. ³⁴Я даю вам новую заповедь: любите друг друга. Как Я вас полюбил, так и вы любите друг друга. ³⁵Все узнают, что вы Мои ученики, если вы будете любить друг друга!

Иисус предсказывает отречение Петра
(212/Лк 22:31-38)

³⁶Симон Петр спросил Его:

– Господи, куда Ты идешь?

Иисус ответил:

– Туда, куда Я иду, ты сейчас со Мной пойти не сможешь, но позже ты пойдешь.

³⁷Петр спросил:

– Господи, почему я не могу идти за Тобой сейчас? Да я готов даже жизнь отдать за Тебя.

³⁸Иисус тогда сказал:

– Ты отдашь за Меня свою жизнь? Говорю тебе истину: не успеет сегодня и петух пропеть, как ты трижды отречешься от Меня.

Иисус есть путь к Отцу
(213)

14 – Пусть ничто не тревожит ваши сердца. Верьте Богу и Мне. ²В доме Моего Отца много комнат, и если бы это

было не так, то разве Я сказал бы вам: «Я иду приготовить место для вас»? ³И если сейчас Я пойду и приготовлю вам место, то после вернусь и возьму вас к себе, чтобы и вы были там, где Я. ⁴Вы знаете путь туда, куда Я иду.

⁵Фома сказал Ему:

– Господи, мы не знаем, куда Ты идешь, как же мы можем знать туда путь?

⁶Иисус ответил:

– Я есть путь, истина и жизнь. Никто не приходит к Отцу, как только через Меня. ⁷Если бы вы действительно знали Меня, вы бы знали и Моего Отца. И сейчас вы знаете Его и видели Его.

⁸Филипп сказал:

– Господи, покажи нам Отца, и этого нам будет достаточно.

⁹Иисус ответил:

– Неужели ты не знаешь Меня, Филипп? Ведь Я уже столько времени среди вас! Кто видел Меня, тот видел и Отца. Как ты можешь говорить: «Покажи нам Отца»? ¹⁰Неужели вы не верите, что Я в Отце и Отец во Мне? Слова, которые Я вам говорю, не Мои слова. Это Отец, который живет во Мне, совершает свою работу. ¹¹Верьте Мне, Я говорю вам, что Я в Отце и Отец во Мне, или верьте, по крайней мере, по Моим делам. ¹²Говорю вам истину, кто верит в Меня, тот сможет делать то, что Я делаю. Он сможет сделать еще больше, потому что Я возвращаюсь к Отцу. ¹³Я сделаю все, чего бы вы ни попросили во имя Мое, чтобы Отец был прославлен в Сыне. ¹⁴Просите Меня о чем угодно во имя Мое, и Я сделаю это.

Иисус обещает Святого Духа
(214)

¹⁵– Если вы любите Меня, то будете исполнять Мои заповеди. ¹⁶Я попрошу Отца, и Он даст вам другого Утешителя, который будет с вами всегда, – ¹⁷Духа истины. Мир не может принять Его, потому что не видит Его и не знает Его. Но вы знаете Его, потому что Он живет с вами и будет внутри вас. ¹⁸Я не оставлю вас сиротами, Я вернусь к вам. ¹⁹Еще недолго, и мир больше Меня не будет видеть, но вы будете видеть Меня. Я живу, и поэтому вы тоже будете жить. ²⁰В тот день вы узнаете, что Я в Моем Отце, а вы во Мне, и Я в вас. ²¹Кто хранит Мои заповеди и кто исполняет их, тот и любит Меня. Того, кто любит Меня, полюбит Мой Отец, и Я тоже буду любить его и открою себя ему.

²²Тогда Иуда (не Искариот) сказал:

– Господи, но почему Ты хочешь открыть себя только нам, а не всему миру?

²³Иисус ответил:

– Кто любит Меня, тот будет поступать так, как Я учу, и того полюбит Мой Отец, к тому Мы придем и будем жить у него. ²⁴Тот, кто Меня не любит, не будет и поступать так, как Я учу. Слова, которые вы слышите, – это не Мои слова, они принадлежат пославшему Меня Отцу.

²⁵– Все это Я сказал вам, пока еще нахожусь с вами. ²⁶Утешитель же, Дух Святой, которого Отец пошлет вам во имя Мое, научит вас всему и напомнит вам все, о чем Я вам говорил. ²⁷Я оставляю вам покой. Мой покой Я даю вам. Я даю вам не так, как дает этот мир. Пусть ничто не тревожит ваше сердце. Не бойтесь! ²⁸Вы слышали, что Я сказал вам: «Я ухожу от вас, но Я опять возвращаюсь к вам». Если бы вы любили Меня, то радовались бы тому, что Я иду к Отцу, потому что Отец больше Меня. ²⁹Говорю вам обо всем заранее, чтобы, когда это произойдет, вы поверили Мне. ³⁰Больше Я уже не буду говорить вам, потому что приближается ко Мне князь этого мира. У него нет власти надо Мною, ³¹но мир должен узнать, что Я люблю Отца и что Я делаю то, что Отец Мне повелел.

– Вставайте, пойдем отсюда.

Учение Иисуса о виноградной лозе и ветвях
(215)

15 – Я истинная виноградная лоза, а Мой Отец – виноградарь. ²Он срезает на Мне каждую ветвь, не приносящую

плода, а ветви, на которых есть плод, Он очищает, чтобы они еще больше плодоносили. ³Вы уже очищены благодаря слову, которое Я вам говорил. ⁴Будьте во Мне, и Я буду в вас. Ветвь сама по себе плодов приносить не может, она должна быть на лозе. Вы сами тоже не сможете приносить плод, если не будете во Мне. ⁵Я лоза, а вы ветви. Кто находится во Мне (а Я в нем), приносит много плода. Без Меня вы не можете делать ничего. ⁶Кто не во Мне, тот выброшен вон, как засохшая ветка. Такие ветки подбирают, бросают в огонь, и они сгорают. ⁷Если вы будете во Мне и если Мои слова будут в вас, то все, о чем бы вы ни попросили, вы получите. ⁸Если вы будете приносить богатый урожай и если вы будете Моими учениками, то Мой Отец будет прославлен. ⁹Как Отец полюбил Меня, так Я полюбил вас: пребывайте в Моей любви. ¹⁰Если вы послушны Моим заповедям, то вы пребудете в Моей любви, как и Я послушен заповедям Моего Отца и пребываю в Его любви. ¹¹Я говорю вам это, чтобы вы испытали Мою радость и чтобы ваша радость была полной. ¹²Вот Моя заповедь: любите друг друга, как Я вас полюбил. ¹³Никто не может любить больше, чем

тот, кто отдает жизнь свою за друзей. ¹⁴Если вы делаете то, что Я вам повелеваю, то вы – Мои друзья. ¹⁵Я больше не называю вас слугами, потому что слуга не знает, что делает его хозяин, но Я называю вас друзьями, потому что все, что Я услышал от Моего Отца, Я открыл вам. ¹⁶Вы Меня не выбрали, Я сам вас выбрал, чтобы вы шли и приносили плод и чтобы ваш плод выдержал испытание временем; тогда Отец даст вам все, о чем бы вы ни попросили Его во имя Мое. ¹⁷Я заповедую вам это, чтобы вы любили друг друга.

Иисус предупреждает о ненависти мира
(216)

¹⁸– Если мир вас ненавидит, помните, что сначала он возненавидел Меня. ¹⁹Если бы вы принадлежали миру, то мир любил бы вас как своих. Но вы не принадлежите миру, потому что Я избрал вас из мира, поэтому мир вас и ненавидит. ²⁰Помните Мои слова: «Слуга не больше своего господина». Если преследовали Меня, то будут преследовать и вас. Если Моим словам повиновались, то будут повиноваться и вашим. ²¹Но ваши противники будут гнать вас из-за Моего имени, потому что они не знают того, кто послал Меня. ²²Если бы Я не пришел и не говорил им, то на них не было бы греха, но сейчас у них нет извинения в том, что они грешат. ²³Кто ненавидит Меня, тот ненавидит и Моего Отца. ²⁴Если бы Я не делал среди них того, чего еще никто до Меня не делал, то они не были бы виновны в грехе. Но они видели Мои дела и все равно возненавидели Меня и Моего Отца. ²⁵В этом исполняется сказанное в их законе: «Они возненавидели Меня ни за что».

²⁶– Когда придет Утешитель – Дух истины, которого Я пошлю к вам и который исходит от Отца, Он будет свидетельствовать обо Мне. ²⁷Вы тоже должны свидетельствовать, потому что вы были со Мной с самого начала.

16 – Я говорю вам все это, чтобы вам не оказаться обманутыми. ²Вас отлучат от синагог, и даже наступит такое

время, когда убивающие вас будут думать, что они тем самым служат Богу. ³Они будут так поступать, потому что не знают ни Отца, ни Меня. ⁴Я вас предупреждаю заранее, чтобы, когда это время наступит, вы вспомнили Мое предупреждение. Вначале Я не говорил вам этого, потому что Я сам был с вами.

Учение Иисуса о Святом Духе
(217)

⁵– Я возвращаюсь к тому, кто послал Меня, но никто из вас уже и не спрашивает: «Куда Ты идешь?» ⁶Я вижу, что от Моих слов сердца ваши наполнились печалью. ⁷Но говорю вам истину, Я уйду ради вашего же блага. Если Я не уйду, то Утешитель не придет к вам, но если Я пойду, то пошлю Его к вам. ⁸Когда Он придет, то покажет миру, что мир заблуждается о грехе, праведности и суде. ⁹Грех заключается в том, что они не верят в Меня, ¹⁰и праведность – в том, что Я возвращаюсь к Моему Отцу, и вы Меня уже не увидите. ¹¹Суд же состоит в том, что князь этого мира осужден.

¹²– Многое Мне еще хотелось бы вам сказать, но вы сейчас не сможете понять. ¹³Вот когда Дух истины придет, Он введет вас во всю истину. Он не будет говорить от себя, но будет передавать то, что сам слышит, и скажет вам, что должно произойти. ¹⁴Он прославит Меня, потому что откроет вам то, что Он возьмет от Меня. ¹⁵Все, что принадлежит Отцу, принадлежит Мне. Поэтому Я говорю, что Дух возвестит вам Мое.

¹⁶– Скоро вы Меня уже не увидите, но пройдет немного времени, и вы опять увидите Меня.

Иисус говорит о силе Его имени в молитве
(218)

¹⁷Некоторые из Его учеников стали говорить друг другу:

– Что это Он имеет в виду, когда говорит: «Пройдет немного времени, и вы Меня уже не увидите, но пройдет еще немного времени, и вы опять увидите Меня» и «Я иду к Отцу»? ¹⁸Они спрашивали:

«Что Он хочет сказать, говоря: „немного времени“? Мы не понимаем, о чем Он говорит».

¹⁹Иисус понял, что они хотели спросить Его об этом, и сказал:

– Вы спрашиваете друг друга, почему Я сказал: «Пройдет немного времени, и вы Меня уже не увидите, но пройдет еще немного времени, и вы опять увидите Меня»? ²⁰Говорю вам истину, вы будете плакать и рыдать в то время, когда мир будет радоваться. Вы будете скорбеть, но скорбь ваша обратится в радость. ²¹Когда женщине подходит время родить, у нее начинаются боли, но как только ребенок родится, она забывает боль от радости, что в мир родился человек! ²²Так и с вами, сейчас у вас время скорби, но когда Я снова вас увижу и вы обрадуетесь, никто больше уже не отнимет вашей радости. ²³Тогда вы не будете спрашивать Меня ни о чем. Говорю вам истину, Отец даст вам все, чего вы ни попросите у Него во имя Мое. ²⁴Пока вы во имя Мое не просили ничего. Просите и получите, чтобы ваша радость была совершенной.

²⁵– Я говорил вам примерами, но наступает время, когда Я не буду говорить примерами, а скажу вам прямо об Отце. ²⁶В тот день вы будете просить во имя Мое. Я не говорю вам, что Я буду просить Отца о вас, ²⁷потому что Отец сам любит вас и потому что вы полюбили Меня и поверили, что Я пришел от Бога. ²⁸Я пришел в мир от Отца, и сейчас Я покидаю этот мир и возвращаюсь к Отцу.

²⁹Тогда ученики Иисуса сказали:

– Сейчас Ты говоришь ясно, без примеров. ³⁰Сейчас мы понимаем, что Ты знаешь все и не нуждаешься в том, чтобы Тебя спрашивали, и поэтому мы верим, что Ты пришел от Бога.

³¹– Теперь вы верите? – сказал Иисус. ³²– Наступает такое время, и уже наступило, когда все вы разбежитесь по домам и оставите Меня одного. Но Я не один, потому что со Мной Мой Отец. ³³Я сказал вам все это, чтобы вы нашли во Мне покой. В этом мире вас ожидают невзгоды, но не отчаивайтесь! Я победил мир!

Иисус молится о себе
(219)

17 Закончив говорить, Иисус поднял глаза к небу и сказал:

– Отец, настало время. Прославь Твоего Сына, чтобы Сын мог прославить Тебя. ²Ты дал Ему власть над всеми, чтобы Он мог давать вечную жизнь всем тем, кого Ты дал Ему. ³Ведь вечная жизнь состоит в познании Тебя, единственного истинного Бога, и Иисуса Христа, которого Ты послал. ⁴Я прославил Тебя на земле, совершив работу, которую Ты Мне поручил. ⁵И сейчас, Отец, прославь Меня у Тебя самого той славой, которую Я имел у Тебя еще до начала существования мира.

Иисус молится об учениках
(220)

⁶– Я открыл имя Твое тем, кого Ты взял из мира и дал Мне. Они были Твоими, и Ты дал их Мне, и они сохранили слово Твое. ⁷Теперь они поняли, что все, что Ты дал Мне, исходит от Тебя, ⁸потому что слова, которые Ты дал Мне, Я передал им. Они приняли их и действительно поняли, что Я от Тебя пришел, и поверили, что Ты послал Меня. ⁹Я молюсь о них. Молюсь не обо всем мире, но о тех, кого Ты дал Мне, потому что они принадлежат Тебе. ¹⁰Все, что Я имею, принадлежит Тебе, и все Твое принадлежит Мне. В них Я был прославлен! ¹¹Я уже больше не в мире, но они в мире, а Я иду к Тебе. Святой Отец, сохрани их во имя Твое – имя, которое Ты дал Мне – чтобы они были одно, как и Мы одно. ¹²Пока Я был с ними, Я сам хранил их во имя Твое, которое Ты дал Мне. Я охранял их, и никто из них не погиб, кроме осужденного на погибель, чтобы исполнилось Писание. ¹³Сейчас Я возвращаюсь к Тебе, но пока Я еще в мире, Я говорю это, чтобы они познали Мою радость сполна.

¹⁴– Я дал им слово Твое, и мир ненавидит их, потому что они не от мира, как и Я не от этого мира. ¹⁵Я молюсь не о том, чтобы Ты взял их из мира, но чтобы Ты сохранил их от зла. ¹⁶Ведь они не принадлежат миру, как и Я не принадлежу ему. ¹⁷Освяти их Твоей истиной: Твое слово есть истина. ¹⁸Как Ты послал Меня в мир, так и Я посылаю их в мир. ¹⁹Я отдаю себя ради них, чтобы и они были освящены истиной.

Иисус молится о верующих
(221)

²⁰– Я молюсь не только о них, но и о тех, кто поверит в Меня по их слову, ²¹чтобы все они были одно. Как Ты, Отец, во Мне и Я в Тебе, пусть и они будут в Нас, чтобы мир поверил, что Ты послал Меня. ²²Я наделил их славой, которую Ты дал Мне, чтобы они были одно, как и Мы одно. ²³Я в них, а Ты – во Мне. Пусть же они будут в совершенном единстве, чтобы мир узнал, что Ты послал Меня и что Ты полюбил их, как Меня.

²⁴– Отец, Я хочу, чтобы те, кого Ты дал Мне, были со Мною там, где и Я. Хочу, чтобы они увидели Мою славу, которую Ты дал Мне, потому что Ты полюбил Меня еще до создания мира. ²⁵Праведный Отец, хотя мир и не знает Тебя, но Я знаю Тебя, и они знают, что Ты послал Меня. ²⁶Я открыл им Твое имя и еще открою, чтобы та любовь, которой Ты полюбил Меня, была и в них и чтобы Я был в них.

2. Иисус завершает свою миссию
Иисус предан и арестован
(224/Мф 26:47-56; Мк 14:43-52; Лк 22:47-53)

18 Сказав это, Иисус пошел со своими учениками на другую сторону долины Кедрона, где был сад, в который они

и вошли. ²Предатель Иуда знал это место, так как Иисус часто встречался там со своими учениками. ³Поэтому Иуда привел туда с собой отряд воинов, а также слуг, посланных первосвященниками и фарисеями. Они пришли с фонарями, факелами и оружием. ⁴Иисус знал все, что должно было с Ним произойти. Он вышел вперед и спросил:

– Кого вы ищете?

⁵– Иисуса из Назарета, – ответили те.

– Это Я, – сказал Иисус.

Предатель Иуда тоже стоял с ними. ⁶Когда Иисус сказал: «Это Я», – они отступили назад и упали на землю. ⁷Он опять спросил их:

– Кого вы ищете?

– Иисуса из Назарета, – сказали они.

⁸– Я же вам сказал, что это Я, – ответил Иисус. – Если вы ищете Меня, то отпустите остальных.

⁹Он сказал это, чтобы исполнились Его слова: «Я не погубил никого из тех, кого Ты дал Мне».

¹⁰У Симона Петра был меч, он выхватил его, ударил слугу первосвященника и отсек ему правое ухо. Слугу звали Малх. ¹¹Тогда Иисус сказал Петру:

– Вложи меч в ножны! Разве Я не должен выпить чашу, которую дал Мне Отец?

Иисус на допросе у Анны
(225)

¹²Отряд воинов, их командир и иудейские стражники арестовали Иисуса и связали Его. ¹³Они привели Его вначале к Анне. Анна был тестем Каиафы, который был в тот год первосвященником. ¹⁴Это Каиафа убеждал иудеев, что будет лучше, если один человек умрет за народ.

¹⁵Симон Петр и еще один ученик шли следом за Иисусом. Первосвященник знал этого ученика, и поэтому тот смог пройти с Иисусом во двор, ¹⁶а Петр остался снаружи у ворот. Ученик, который был знаком первосвященнику, вышел, поговорил со служанкой, дежурившей у ворот, и провел Петра внутрь.

¹⁷– Ты случайно не один из учеников этого человека? – спросила эта служанка.

– Нет, – ответил Петр.

¹⁸Было холодно. Слуги и стражники разложили костер и грелись у него. Петр тоже стоял у костра и грелся.

¹⁹Тем временем первосвященник допрашивал Иисуса о Его учениках и учении.

²⁰– Я говорил открыто миру, – отвечал Иисус, – Я всегда учил в синагогах или в храме, там, где собираются все иудеи. Тайного Я ничего не говорил. ²¹Зачем ты Меня допрашиваешь? Спроси тех, кто Меня слушал, они наверняка знают, что Я говорил.

²²Когда Иисус это сказал, один из стоящих поблизости служителей ударил Иисуса по лицу.

– Ты как разговариваешь с первосвященником! – возмутился он.

²³– Если Я сказал что-то не так, то скажи, что не так, – ответил Иисус. – Если же Я прав, то зачем ты бьешь Меня?

²⁴Анна отослал Иисуса связанным к первосвященнику Каиафе.

Петр говорит, что не знает Иисуса

(227/Мф 26:69-75; Мк 14:66-72; Лк 22:54-65)

²⁵Симон Петр все стоял и грелся у костра, когда его еще раз спросили:

– Ты случайно не один из Его учеников?

Петр отказался.

– Нет, – сказал он.

²⁶Тогда один из слуг первосвященника, родственник того, которому Петр отсек ухо, сказал:

– Разве не тебя я видел с Ним в саду?

²⁷Петр опять отрекся, и в этот момент пропел петух.

Иисус на суде у Пилата

(230/Мф 27:11-14; Мк 15:2-5; Лк 23:1-5)

²⁸От Каиафы Иисуса повели в резиденцию правителя. Было раннее утро, и иудеи, опасаясь оскверниться, не вошли в здание, иначе они не смогли бы потом есть пасхальный ужин. ²⁹Поэтому Пилат вышел к ним.

– В чем вы обвиняете этого человека? – спросил он.

³⁰– Не будь Он преступником, мы бы не привели Его к тебе, – ответили они.

³¹Пилат сказал:

– Берите Его сами и судите по вашему закону.

– Но у нас нет права никого казнить, – возразили иудеи.

³²Так должны были исполниться слова Иисуса о том, какой смертью Он умрет. ³³Тогда Пилат вошел внутрь, вызвал Иисуса и спросил Его:

– Ты иудейский царь?

³⁴– Ты это от себя говоришь, или тебе обо Мне сказали другие? – спросил в ответ Иисус.

³⁵– Я что, иудей? – ответил Пилат. – Это Твой народ и первосвященники передали Тебя мне. Что Ты сделал?

³⁶Иисус сказал:

– Царство Мое не от этого мира. Если бы оно было от этого мира, то Мои подданные сражались бы за Меня, чтобы Я не был передан иудеям. Но сейчас Мое Царство не от этого мира.

³⁷– Так значит, Ты все-таки царь, – сказал Пилат.

– Ты говоришь, что Я Царь, – ответил Иисус. – Я родился и пришел в мир, чтобы свидетельствовать об истине. Тот, кто на стороне истины, тот слушает Меня.

³⁸Пилат спросил:

– Что есть истина?

Потом он опять вышел к иудеям и сказал:

– Я не нахожу в этом человеке никакой вины.

Пилат осуждает Иисуса на распятие

(232/Мф 27:15-26; Мк 15:6-15; Лк 23:13-25)

– ³⁹У вас есть обычай, чтобы я на Пасху отпускал на свободу одного из заключенных. Хотите, чтобы я отпустил вам «иудейского царя»?

⁴⁰Они в ответ закричали:

– Нет! Не Его! Отпусти нам Варавву!

Варавва же был разбойником.

19 Тогда Пилат приказал бить Иисуса. ²Солдаты сплели из веток терновника венок и надели его на голову Иисусу.

Они одели Его в красную мантию, ³подходили к Нему с возгласами:

– Да здравствует иудейский царь! – и били Его по лицу. ⁴Пилат вышел еще раз и сказал иудеям:

– Смотрите! Вот, я вывожу Его еще раз, чтобы вы убедились, что я не нахожу в Нем никакой вины.

⁵– Вот, человек, – сказал Пилат, когда Иисус вышел в терновом венке и в пурпурной мантии.

⁶Как только первосвященники и стража увидели Его, они закричали:

– Распни! Распни Его!

Но Пилат ответил:

– Берите Его сами и распинайте, я же не нахожу в Нем никакой вины.

⁷Иудеи настаивали:

– У нас есть закон, и по нашему закону Он должен умереть, потому что называет себя Сыном Божиим!

⁸Услышав это, Пилат еще больше испугался. ⁹Он опять вошел во дворец и спросил Иисуса:

– Откуда Ты?

Но Иисус не отвечал ему.

¹⁰– Ты что, отказываешься говорить со мной? – сказал Пилат. – Неужели Ты не понимаешь, что у меня есть власть освободить Тебя или распять!

¹¹Иисус ответил:

– У тебя не было бы надо Мной никакой власти, если бы она не была дана тебе небом. Поэтому на том, кто предал Меня тебе, больший грех.

¹²С этого момента Пилат искал возможности освободить Иисуса, но иудеи продолжали кричать:

– Если тыпустишь этого человека, то ты не друг императору. Каждый, кто заявляет, что он царь, – враг императору!

¹³Когда Пилат это услышал, он вывел Иисуса, сел в судейское кресло на месте, называемом Каменный Помост, по-еврейски Гаввафа. ¹⁴Была пятница перед Пасхой, около двенадцати часов дня.

– Вот ваш царь, – сказал Пилат иудеям.

¹⁵Они закричали:

– Уведи Его вон! Вон! Распни Его!

– Распять вашего царя? – спросил Пилат.

– У нас нет царя, кроме императора, – отвечали первосвященники.

¹⁶В конце концов Пилат отдал им Иисуса на распятие.

Они взяли Иисуса. ¹⁷Неся свой крест, Иисус пошел на Лобное место, по-еврейски называемое Голгофа.

Иисус на кресте

(235/Мф 27:35-44; Мк 15:25-32; Лк 23:32-43)

¹⁸Там Иисуса распяли, а с Ним, по обе стороны, еще двоих; Иисус был в середине. ¹⁹Пилат приказал приготовить табличку и прикрепить ее на кресте: «Иисус из Назарета – иудейский царь», – было написано на табличке. ²⁰Надпись эту читало много иудеев, так как место распятия Иисуса было близко к городу, а написано было по-еврейски, по-латыни и по-гречески. ²¹Начальники иудеев возразили Пилату:

– Напиши не «иудейский царь», а напиши, что Он заявляет, будто Он иудейский царь.

²²– Что я написал, то написал, – ответил Пилат.

²³Когда воины распяли Иисуса, они взяли Его верхнюю одежду и разделили на четыре части, каждому по одной. Хитон Иисуса был без швов, сотканный целиком.

²⁴– Не будем его рвать, – решили они, – бросим лучше жребий и посмотрим, кому он достанется.

Это случилось для того, чтобы исполнилось сказанное в Писании: «Они разделили между собой Мои ризы и бросали жребий о Моей одежде». Солдаты это исполнили.

²⁵Недалеко от креста Иисуса стояли Его мать, сестра матери, Мария – жена Клеопы и Мария из Магдалы. ²⁶Иисус увидел свою мать и своего любимого ученика, стоявшего рядом с ней.

– Вот твой сын, – сказал Иисус матери.

²⁷Своему же ученику Он сказал:

– Вот твоя мать.

С этого времени ученик этот взял ее к себе в дом.

Иисус умирает на кресте

(236/Мф 27:45-56; Мк 15:33-41; Лк 23:44-49)

²⁸Иисус знал, что все уже совершилось, и чтобы исполнилось Писание, сказал:

– Хочу пить.

²⁹Там стоял кувшин с кислым вином, и солдаты, обмакнув в него губку, надели ее на стебель иссопа и подняли к губам Иисуса. ³⁰Иисус попробовал вино и сказал:

– Совершилось!

Сказав это, Он уронил голову на грудь и умер.

³¹Был день приготовления к субботе, и иудеи не хотели, чтобы тела оставались на крестах в субботу, тем более, что эта суббота была днем великого праздника. Поэтому они попросили Пилата перебить распятым ноги и снять их тела с крестов. ³²Солдаты пришли и перебили ноги сначала одному распятому, затем другому. ³³Когда же они подошли к Иисусу, то увидели, что Он уже мертв, и не стали перебивать Его ног. ³⁴Вместо этого один из солдат пронзил копьем бок Иисуса, и из него сразу же потекли кровь и вода.

³⁵Тот, кто сам это видел, свидетельствует об этом, чтобы и вы поверили. Его свидетельство истинно, и он знает, что говорит правду. ³⁶Все это произошло, чтобы исполнились слова Писания: «Ни одна из Его костей не будет переломлена». ³⁷И в другом месте Писания говорится: «Они будут смотреть на того, которого пронзили».

Иисус положен в гробницу
(237/Мф 27:57-61; Мк 15:42-47; Лк 23:50-56)

³⁸После этого Иосиф из Аримафеи попросил Пилата отдать ему тело Иисуса. Иосиф был учеником Иисуса, но тайным, из страха перед иудеями. С позволения Пилата он пришел и забрал тело. ³⁹С Иосифом был Никодим, который как-то приходил к Иисусу ночью. Никодим принес около тридцати килограммов смеси из мирры и алоэ. ⁴⁰Они сняли тело Иисуса и завернули его вместе с бальзамом в пелены из льняной ткани. Таков был еврейский погребальный обычай. ⁴¹Там, где Иисуса распяли, был сад, и в саду – новая гробница, в которой еще никого не хоронили. ⁴²Так как был день приготовления к Пасхе, а гробница оказалась поблизости, они положили там Иисуса.

Воскресение Иисуса из мертвых
(239/Мф 28:1-7; Мк 16:1-8; Лк 24:1-12)

20 Рано утром, в первый день недели, когда было еще темно, Мария Магдалина пошла к могиле и увидела, что

камень от входа в могилу отвален. ²Она побежала к Симону Петру и к ученику, которого Иисус любил, и сказала:

– Они забрали Господа из могилы, и мы не знаем, куда они Его положили!

³Петр и другой ученик сразу же побежали к могиле. ⁴Они оба бежали, но второй ученик обогнал Петра и прибежал к могиле первым. ⁵Он заглянул внутрь и увидел льняные пелены, но внутрь не зашел. ⁶Затем и Симон Петр, который был позади его, подбежал и вошел в могилу. Он увидел лежащие льняные полотна ⁷и погребальный платок, которым была обвязана голова Иисуса. Платок лежал сложенным отдельно от льняных полотен. ⁸Тогда и другой ученик, прибежавший к могиле первым, тоже вошел внутрь. Он увидел и поверил. (⁹Они все еще не понимали из Писания, что Иисус должен был воскреснуть из мертвых.)

Иисус является Марии Магдалине
(240/Мк 16:9-11)

¹⁰Ученики возвратились домой.

¹¹Мария же стояла у могилы и плакала. Плача, она заглянула в могилу ¹²и увидела двух ангелов в белом. Они сидели там, где раньше лежало тело Иисуса, один в головах и один в ногах.

¹³Ангелы спросили Марию:

– Почему ты плачешь?

– Унесли моего Господа, – ответила Мария, – и я не знаю, куда Его положили.

¹⁴Сказав это, она обернулась и увидела, что там стоит Иисус, хотя она не знала, что это Он сам.

¹⁵– Женщина, – сказал Иисус, – почему ты плачешь? Кого ты ищешь?

Она подумала, что это садовник, и сказала:

– Господин, если это Ты унес Его, то скажи, куда Ты Его положил, и я пойду и возьму Его.

¹⁶– Мария, – сказал ей Иисус.

Она повернулась к Нему и вскрикнула по-еврейски:

– Раввуни (что значит: «Учитель»)!

¹⁷Иисус сказал:

– Не прикасайся ко Мне, потому что Я еще не поднялся к Отцу. Пойди лучше к Моим братьям и скажи им: Я поднимаюсь к Моему Отцу и к вашему Отцу, к Моему Богу и к вашему Богу.

¹⁸Мария Магдалина пошла к ученикам и сказала:

– Я видела Господа!

И она пересказала им то, что Он ей говорил.

Иисус приходит к ученикам через закрытую дверь
(244/Лк 24:36-43)

¹⁹Вечером в первый день недели, когда ученики собрались вместе и двери дома, где они находились, были заперты из боязни перед иудеями, пришел Иисус. Он стал посреди них и сказал:

– Мир вам!

²⁰Сказав это, Он показал им свои руки и бок. Увидев Господа, ученики обрадовались. ²¹Иисус опять сказал им:

– Мир вам! Как Отец послал Меня, так и Я посылаю вас.

²²С этими словами Он дунул на них и сказал:

– Примите Духа Святого. ²³Кому вы простите грехи, тем они будут прощены, а на ком оставите грехи, на тех они останутся.

Иисус является всем ученикам и Фоме
(245/Мк 16:14)

²⁴Фомы, которого еще называли Близнец, одного из двенадцати, не было с учениками, когда приходил Иисус. ²⁵И когда другие ученики сказали:

– Мы видели Господа! – Фома ответил:

– Пока я не увижу следов от гвоздей на Его руках, не коснусь их пальцем и не потрогаю рану в Его боку, я не поверю.

²⁶Неделю спустя ученики опять собрались в доме, и на этот раз Фома был с ними. Двери были заперты, но Иисус пришел, стал посреди них и сказал:

– Мир вам!

²⁷Затем Он сказал Фоме:

– Протяни палец, посмотри, вот Мои руки. Протяни руку и потрогай Мой бок; не сомневайся, но верь.

²⁸– Господь мой и Бог мой! – сказал в ответ Фома. ²⁹Иисус ответил:

– Ты поверил, потому что увидел Меня. Благословенны те, кто поверил, не видя Меня.

³⁰Иисус совершил в присутствии своих учеников и много других знамений, о которых в этой книге не записано. ³¹А эта книга написана для того, чтобы вы поверили, что Иисус есть Мессия, Сын Божий, и, веруя, во имя Его вы имели бы жизнь.

Иисус приходит к ученикам во время рыбной ловли
(246)

21 Позже Иисус опять явился своим ученикам. Это было у Тивериадского озера. Произошло все так: ²Симон Петр,

Фома, называемый Блинец, Нафанаил из Каны Галилейской, сыновья Зеведея и два других ученика собрались вместе.

³– Я пойду ловить рыбу, – сказал Симон Петр.

– Мы тоже пойдем с тобой, – решили они.

Они отплыли на лодке, но в ту ночь ничего не поймали.

⁴Рано утром Иисус стоял на берегу, но ученики не узнали Его. ⁵Он позвал их:

– Дети, ну как, есть у вас рыба?

– Нет, – ответили они.

⁶Он сказал:

– Забросьте сеть с правого борта, и поймаете.

Они забросили и поймали столько рыбы, что не могли вытащить сеть. ⁷Ученик, которого любил Иисус, сказал тогда Петру:

– Это Господь!

Как только Петр услышал, что это Господь, он обвязался верхней одеждой, так как был раздет, и прыгнул в воду.

⁸Другие ученики поплыли за ним на лодке, подтягивая сеть, полную рыбы. Они были на расстоянии около ста метров от берега. ⁹Когда они вышли на берег, то увидели горящие угли, на которых пеклась рыба, и хлеб. ¹⁰Иисус сказал им:

– Принесите несколько рыб из тех, что вы сейчас поймали.

¹¹Симон Петр зашел в лодку и вытащил сеть на берег. В ней было 153 больших рыбы, однако сеть не порвалась!

¹²Иисус сказал им:

– Идите сюда и поешьте.

Никто из учеников не осмеливался спросить Его: «Кто Ты?» Они знали, что это Господь. ¹³Иисус подошел, взял хлеб и рыбу и дал им. ¹⁴Это уже в третий раз Иисус пришел к своим ученикам после того, как Он воскрес из мертвых.

Разговор Иисуса с Петром
(247)

¹⁵Когда они закончили есть, Иисус сказал Симону Петру:

– Симон, сын Иоанна, ты действительно любишь Меня больше, чем они?

– Да, Господи, – ответил тот, – Ты знаешь, что я люблю Тебя.

Иисус сказал:

– Тогда паси Моих ягнят.

¹⁶И во второй раз Иисус спросил его:

– Симон, сын Иоанна, любишь ли ты Меня?

Петр ответил:

– Да, Господи, Ты знаешь, что я люблю Тебя.

Иисус сказал:

– Заботься о Моих овцах.

¹⁷Потом Иисус в третий раз спросил Петра:

– Симон, сын Иоанна, ты любишь Меня?

Петр опечалился, что Иисус спросил его в третий раз: «Любишь ли ты Меня?» – и ответил:

– Господи, Ты знаешь все, Ты знаешь, что я люблю Тебя.

Иисус сказал ему:

– Паси Моих овец. ¹⁸Говорю тебе истину: когда ты был молод, ты сам подпоясывался и шел, куда хотел; но когда ты состаришься, то протянешь руки, и другой подпояшет тебя и поведет туда, куда ты не захочешь.

¹⁹Иисус сказал это, имея в виду, какой смертью Петр прославит Бога. Потом Он сказал ему:

– Иди за Мной!

²⁰Петр обернулся и увидел ученика, которого Иисус любил, тот тоже шел за ними. Это был тот самый ученик, который на ужине откинулся назад к Иисусу и спросил: «Господи, кто предаст Тебя?» ²¹Когда Петр его увидел, он спросил Иисуса:

– Господи, а с ним как будет?

²²Иисус ответил:

– Если даже Я захочу, чтобы он был жив, пока Я не приду, что тебе до этого? Ты иди за Мной.

²³После этих слов среди братьев распространился слух, что этот ученик не умрет, но Иисус не сказал, что он не умрет; Он сказал лишь: «Если Я хочу, чтобы он был жив, пока Я не приду, что тебе до этого?»

²⁴Он и есть тот ученик, который свидетельствует об этом и который это записал. И мы знаем, что это свидетельство истинно.

²⁵Иисус сделал еще и многое другое, и если бы все описать, то, я думаю, и всему миру не вместить написанных книг.

1 В более поздних рукописях Евангелия Иоанна: «сын Ионы» (также в 21:15, 16, 17)

2 В некоторых древних рукописях Евангелия Иоанна за этими словами следует: «сущего на небесах»

3 Отрывок 7:53 – 8:11 отсутствует в древнейших рукописях Нового Завета.

4 Букв. «Я есть» (ср. Исх 3:14); также в стт 28, 58 и 13:19; 18:5, 6, 8

5 Формула судебной клятвы, обязывавшей говорить правду